De Zuid-Afrikaan.

VEREENIGD MET DE VOLKSVRIEND.

DEEL 44. KAAPSTAD, ZATURDAG, 13 SEPTEMBER, 1873. No. 3,926

SMUTS & HOFMEYR,

No. 6,

HOUTSTRAAT, KAAPSTAD,

DRUKKEN Brochures Boeken, Circulaires, Rekeningen. Doop-, Lidmaten-, en Huwelijks Registers. Doodbriefjes, Adres Kaartjes, Bezigheid Kaartjes, enz., enz., enz.

☞ *Orders van Buiten worden met spoed en tegen billijke prijzen ten uitvoer gebragt.*

De Zuid-Afrikaan en Volksvriend.

DE inteekening op dit blad is in de Stad £1 11s. en in de Buitendistrikten £2 per jaar, *vooruit betaalbaar*. Aan elken inteekenaar zal het tweemaal per week toegezonden worden.

☞ Zij die voor het Blad wenschen te bedanken moeten drie maanden voor dat kennisgeven van hun voornemen.

700 Extra Vette Merino Schapen met lange Wol
200 Do. do. Kaapsche do.
300 Do. do. Kapater Bokken.
3 Paar Egale Karpaarden, goed Gedresseerd.

Op Maandag, 15den dezer,

ZAL de Ondergeteekende Publiek doen Verkoopen bovengemeld getal SCHAPEN en BOKKEN, te **Klapmuts Station**, die zeker present zullen zijn

J. P. EKSTEEN.

Paarl, 4 Sept mber, 1873.

De Villiers, Faure & Co., Vendu-Adms.

400 Extra Vette Merino Schapen met lange Wol.
100 Do. do. Kapater Bokken.

Op Maandag, 15den dezer,

ZAL de Ondergeteekende Publiek doen Verkoopen bovengemeld getal SCHAPEN en BOKKEN, te **Klapmuts Station**, die zeker present zullen zijn.

A. P. LOTTER.

Paarl, 4 September, 1873.

De Villiers, Faure & Co, Vendu-Adms.

PUBLIEKE VERKOOPING.

20 HENGST EN RUIN PAARDEN,
20 MERRIE PAARDEN van 2 en 4 jaren oud, waaronder Egale Paren

ZULLEN Publiek Verkocht worden ter Plaatse van den heer P. BOSMAN, genaamd **Zanquas Doordrift**, (Bergrivier), op

Dingsdag, 16den September,

Ten 10 ure 's Voormiddags.

HENDRIK DU TOIT.

Vendu-Kantoor, Tulbagh,
6 Sept mber 1873.

B. J. DE VAAL, Afslager.

N.B.—Zij zijn door den Ondergeteekende opgebragt en zullen NIET uit de hand verkocht worden.

H. DU TOIT.

BAZAAR.

RIJNSCHE ZENDINGSCHOOL
TE STELLENBOSCH.

OP **den 16den SEPTEMBER** zal een BAZAAR gehouden worden, te Stellenbosch, tot stijving van het Bouwfonds van de bovengenoemde Zendingschool.

Bijdragen daartoe zullen met dank worden ontvangen door Mejufvr. KNAB en Mejufvr. BAM te Stellenbosch.

Stellenbosch.—Arbeid.

ER zal op **MAANDAG, den 15den SEPTEMBER e.k.**, eene PUBLIEKE VERGADERING van alle belanghebbenden gehouden worden in de STELLENBOSCH BANKGEBOUWEN ten einde te overwegen welke maatregelen er kunnen genomen worden om in de tegenwoordige en steeds toenemende schaarschheid van Arbeiders te voorzien.

HENDK. NEETHLING, J. C.zn.

Vijftig Ponden St. (£50)

BOVENSTAANDE som wordt door de Bouw-Commissie der Ned. Geref. Gemeente te Tarkastad uitgeloofd voor het beste plan en teekening van eene kerk voor die plaats.

Bijzonderheden te vernemen bij de ondergeteekenden.

Ds. J. G. S. DE VILLIERS, Tarkastad.
Ds. G. W. STEGMANN, Sr. Adelaide,
Ds. G. W. STEGMANN, Jr. Kaapstad.

Tarkastad, 20 Aug. 1873.

Afdeelingsraad van Malmesbury.

ALGEMEENE VERKIEZING.

DE Stemgeregtigden in de ondergemelde verschillende distrikten van de Afdeeling Malmesbury worden hierbij uitgenoodigd schriftelijk Kandidaten te nomineren voor de vertegenwoordiging van zoodanige distrikten respektivelijk, in den Afdeelingsraad, voor de aanstaande Verkiezing.

Ieder Kandidaat moet worden genomineerd door niet minder dan vijf Personen, die geregtigd zijn te stemmen voor het distrikt, of anders zal zijne nominatie nul en van geener waarde zijn, en in *Distrikt No. 1* (dat geregtigd is *drie* Leden te kiezen) moet iedere Kandidaat *afzonderlijk* door niet minder dan *vijf* Kiezers worden genomineerd.

Geen Kiezer mag meer Nominaties teekenen dan één, op straf van zijn naam te hebben geschrapt van al de Nominaties, waarin dezelve voorkomt, en dien beschouwd te hebben als of die nooit aldaar geplaatst ware.

Alle Nominaties moeten worden ontvangen door den Ondergeteekende niet later dan den *15den dag van September* 1873, en van elke Nommatie, die later dan dien dag wordt ontvangen, zal geene notitie worden genomen.

Ieder Kiezer, die eenige zoodanige Nominatie teekent, moet zijne woonplaats opgeven.

Alleen *Geregistreerde Kiezers*, die Vastgoed bezitten gewaardeerd op niet minder dan £300 voor Wegbelastingen, zijn verkiesbaar; mits zij geen winstgevend ambt onder de Kroon bekleden, en hun Boedels niet insolvent of geassigneerd zijn ten bate hunner Crediteuren.

De Afdeeling Malmesbury is onderverdeeld voor de Verkiezing, in de volgende Distrikten, nl.:

Distrikt No. 1, bevattende de Stad en het Veldkornetschap Malmesbury, en het Veldkornetschap van J. N. HAMMAN, jun.

Distrikt No. 2, bevattende de Veldkornetschappen van de heeren S. P. DU TOIT, J. S. BOTHA en ALBERT LOUBSCHER.

Distrikt No. 3, bevattende de Veldkornetschappen van de heeren J. H. BOONZAIER, C. GROBELAAR en J. N. KENNEDY.

Distrikt No. 4, bevattende de Veldkornetschappen van de heeren J. W. VAN REENEN, W. E. THUIJNSMA en A. RABE.

Distrikt No 5, bevattende de Veldkornetschappen van de heeren ANDS. BRINK, A van BREDA en J LAUBSCHER.

Distrikt No. 6, bevattende de Veldkornetschappen van de heeren T. L. EHLERS en B. LATEGAN.

E. S. FORD.

Civiele Commissaris van Malmesbury.

Kantoor van den Civielen Commissaris,
Malmesbury, 16 Aug. 1873

Vorm van Nominatie.

Wij, de Ondergeteekenden, Kiezers voor Distrikt No. —, nomineren hierbij A. B., van ——— in deze Afdeeling, om een lid te worden van den Afdeelingsraad dezer Afdeeling, voor genoemd Distrikt No. —.

Gedateerd dezen —— dag van —— 1873.

(Geteekend) C. D. / E. F. / G. H. / I. K. / L. M. } Noem Woonplaats.

DE "PROTECTEUR"

Brand Assurantie Maatschappij.

Jaarlijksche Algemeene Vergadering van Deelhebbers.

INGEVOLGE de 25ste Sectie van de Acte van overeenkomst, wordt bij deze kennis gegeven, dat de Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomst ten Kantore der Maatschappij,

Op Woensdag, 1 Oct., 1873,

TEN 11 URE V.M. PRECIES,

Zal worden gehouden, ten einde van de Direkteuren een Staat van en Rapport over de aangelegenheden der Maatschappij, voor het jaar eindigende den 31sten Augustus 1873, te ontvangen, het Dividend te verklaren, drie Direkteuren in plaats der aftredenden, en twee Auditeuren te kiezen. De aftredende Direkteuren zijn de WelEdele Heeren D. A. DE VILLIERS, P. U. LEIBBRANDT en J. C. HOFMEIJE, doch die volgens de 21ste Sectie der Akte van Overeenkomst weder verkiesbaar zijn. De aftredende Auditeuren zijn de WelEdele Heeren J. J. STEIJTLER, Senior, en S. V. HOFMEIJE, die ook weder verkiesbaar zijn.

Tevens zullen in de Akte der Maatschappij veranderingen voorgesteld worden, waaromtrent men de Engelsche advertentie gelieve na te zien.

Op last van de Directeuren,

S. J. DE KOCK, Secretaris.

Kaapstad, 2 Sept., 1873.

Aan Transportrijders.

DADELIJK BENOODIGD Transport naar de Diamantvelden voor 14 000 lb.

DOE AANZOEK HIJ

WM. McCLEOD & Co.

Brandewijnketels, enz.

BESTE BRANDEWIJNKETELS, kompleet van 1 tot 8 Halfaam, groote Inlompbaden, Heupbaden, Toiletstellen, Sponsblikken, Gegalvaniseerd IJzeren Blikken, Papegaai- en Kanarie Kooijen, Messenwerk, enz.

Beste Fransch Kalfslederen Laarstukken.

Best Zoolleder en alle Schoenmakersbenoodigdheden.

T. H. & B. T. LAWTON.

33, Buitgstraat.

AAN WIJNBOEREN EN STOKERS.

DE Ondergeteekenden hebben ontvangen en bieden te Koop aan hunne PAKHUIZEN No. 12, STRANDSTRAAT,

ESSENS VAN SHERRY
ESSENS VAN PORTWIJN
ESSENS VAN HOCK
ESSENS VAN ELKEN JONGEN WIJN om dien onmiddelijk een schijnbaren ouderdom te geven
ESSENS VAN COGNAC.

☞ Al deze Essensen hebben eenvoudige en duidelijke aanwijzingen op de "labels," hoe zij moeten worden gebruikt; en eene enkele proefneming zal ieder, die ze koopt, overtuigen, dat onze Kaapsche Wijnen, zoo als Pontac, Groendruif, Hanepoot, Steenwijn, aanmerkelijk kunnen worden verbeterd door derzelver gebruik.—De Essensen zijn gemaakt van den bloesem des Wijngaards; derhalve schadeloos, en zullen onzen Wijnen den benoodigden wijnsmaak- en geur geven, die zoo zeer vereischt wordt.

AAN WIJNKOOPERS EN WIJNBOEREN.

Essens van Cognac	2s	per Ons	
Do. „ Hock	1s	„	„
Do. „ Sherry	1s	„	„
Do. „ Portwijn	1s 3d	„	„
Do. „ Om onmiddelijk schijnbaren ouderdom aan den wijn te geven ...	6d	„	„

ALLS T VERKRIJGN BIJ

BUETTNER & Co.

No. 12. Strandstraat, Kaapstad.

BELANGRIJK!!!

VOOR BOEREN, SPECULATEURS EN ANDEREN.

Dorsch-Machine te Koop.

DE Ondergeteekende biedt te koop aan een van CLAYTON & SHUTTLEWORTH's vierpaarden krachtt Vervoerbare Dorsch-, Wan-, en Voltooi-Machine vereenigd, welke in beweging kan gebracht worden door Water-, Stoom- of Paard-nkracht; zij is voorzien van een *sterken Remschoen*, waardoor zij met de grootste *veiligheid* van den *steilsten heuvel* kan afgetrokken worden; zij heeft de hoogste *voldoening* gegeven van alle die reeds ingevoerd zijn in het distrikt waarin zij gewerkt heeft, gedurende de laatste drie jaren; zij maakt veel Kaf, en reinigt het Koren volkomen, maakende drie monsters klaar voor den molen; indien aan zij wordt door de Boeren beschouwd als een volmaakt *juweel*. Ieder die een *Watermolen* op zijne plaats heeft, zal het een groot voordeel vinden, daar het gereedelijk en met weinige onkosten, aan het *waterwiel* kan verbonden worden door middel van een verbindende Schacht; het kan ook door haselfde middel verbonden worden aan de eerste beweging van eenige gewone *paardenkracht*.

Dezelfden die Plaatsen hebben op den weg naar de Diamantvelden, zoo als de Heeren DEVENISH en ELLIOTT, zullen het een *onwaardeerbare aanwinst* vinden; daar de Ondergeteekende opgemerkt heeft hoezeer men zulke Machines in die rigting noodig heeft, kan hij ze met het grootste *vertrouwen* aanbevelen.

Zij is in uitmuntende *werkorde* en heeft zooveel overige *bestanddeelen* als een Boer voor *twintig* jaar met redelijke zorg al noodig hebben.

Deze is eene *gelegenheid* die zich zelden voor doet voor *Speculateurs* om een *buitenkansje* te maken.

Voor verdere bijzonderheden of bezigtiging, doe men aanzoek bij

W. B. TURNER,
D'Urban, Kaapsch Distrikt.

GEBROEDERS PHILIP

ONTVANGEN GEREGELD

Per Maalbooten, Stoombooten der Donald-Currie Lijn en Zeilschepen,

BEZENDINGEN VAN

WOLLEN, KATOENEN EN ANDERE GOEDEREN

EN

ALGEMEENE KOOPWAREN;

ALSOOK,

YZEREN LEDIKANTEN, ENKEL EN DUBBEL, MATRASSEN EN BEDDEGOED.

ALLES TE KOOP AAN HUNNE NIEUWE PAKHUIZEN,

No. 10 en 12, St. GEORGESSTRAAT.

"DE COLONNADE."

UITVERKOOP VAN WINTERVOORRAAD.

DE Ondergeteekende wenscht de aandacht van zijne vele Klanten en het Publiek te vestigen op het bovenstaande, en verzoekt hun naar "*DE COLONNADE*," te komen, alwaar zij zeer Voordeelige Koopen kunnen doen in alle soorten van Wintersche en andere Goederen ver beneden den Inkoopsprijs.

Slechts voor weinige weken, ten einde ruimte te maken voor den Zomervoorraad.

H. H. LEY.

"DE COLONNADE"

MARKTPLEIN.

Het Goede Hoop Seminarium voor Jonge Dames,

GLYNVILLE TERRACE, TUINEN, KAAPSTAD,

ONDER OPZIGT VAN MISS THOMSON,

Zal geopend worden op 1 October aanstaande.

Voor verdere bijzonderheden, doe men aanzoek bij den Wel-Eerw. W. ROBERTSON, D. D. en den WEL-Eerw. G. W. STEGMANN, Jr.

DIAMANTVELDEN

Transportmaatschappij.

(BEPERKT).

Algemeen bekend als de Ceres Maatschappij.

Tweemaal per Week van Kaapstad naar Dutoitspan.

Tijdtafel voor September, 1873,

Tenzij anders wordt bepaald.

VAN Kaapstad naar Dutoitspan over Ceres, Beaufort West, Murraysburg, Richmond, Hanover, Philipstown en Jacobsdal, de beste route naar de Velden.

Sept., Zaturdag, 13ste, per 7·16a.m Wellington Trein
„ Woensdag, 17de, „ „ „
„ Zaturdag, 20ste, „ „ „
„ Woensdag, 24ste, „ „ „
„ Zaturdag, 27ste, „ „ „

Vertrekkende van Dutoitspan op elken Maandag en Donderdag ten 8 ure 's morgens.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich bij

J. P. CHRISTIE, Secretaris.

33, Adderleystraat, Kaapstad.

Agenten te Dutoitspan—de heeren STAMPER en FOSTER.

STELLENBOSSCHE BANK.

KENNISGEVING AAN AANDEELHOUDERS

OVERREENKOMSTIG de 26ste en 48ste Sekties van de Akte van Overeenkomst zal de negentiende jaarlijksche Algemeene Vergadering van Aandeelhouders plaats hebben op MAANDAG, den 15den dag van SEPTEMBER 1873, in het Bankgebouw, te 10 ure des morgens, ten einde van de Direkteuren te ontvangen een algemeen Verslag van de zaken der Bank, en drie Direkteuren te verkiezen in plaats van de heeren J. WEGE, H. L. NEETHLING en P. W. A. HAUPT, die aftreden maar herkiesbaar zijn.

Op last der Direktie,

WM. HEROLD, Kassier.

15 Augustus, 1873.

Malmesburysche Afdeelingsraad.

WEGBELASTINGEN.

KENNIS wordt hierbij gegeven aan alle Personen die ten achteren zijn met de betaling hunner Wegbelastingen, dat, indien dezelve niet worden betaald op of vóór 15 SEPTEMBER aanst., geregtelijke maatregelen tot derzelver invordering zullen worden genomen.

Op last van den Raad,

GEO. G. RAINIER,
Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Malmesbury, 9 Aug. 1873.

STELLENBOSCH BANK.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PURSUANT to the 26th and 48th Sections of the Deed of Settlement, the Nineteenth Annual General Meeting of Shareholders will take place on MONDAY the 15th day of SEPTEMBER 1873, at the Bank Premises at 10 o'clock a.m. for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of the affairs of the Bank, and to elect three Directors in the room of Messrs. J. WEGE, H. L. NEETHLING and P. W. A. HAUPT, who retire, but are eligible for re-election.

By order of the Board of Directors,

WM. HEROLD, Cashier.

15 August, 1873.

Divisional Council Malmesbury.

ROAD RATES.

NOTICE is hereby given to all Parties in arrear with the payment of their Road Rates that if the same be not paid on or before the 15th SEPTEMBER next, legal proceedings will be instituted for the recovery thereof.

By order of the Council,

GEO. G. RAINIER,
Secretary.

Div. Council Office, Malmesbury,
9th August, 1873.

A. McDONALD & Co.,

HEBBEN TE KOOP:

RIO KOFFIJ, beste blaauwboon
GELE SUIKER
HEIDELBERGSCHE TABAK
BLOEM VAN ZWAVEL, beste kwaliteit.

ALSMEDE.

WOLZAKKEN, 4½, 5 en 6 st,
GRAANZAKKEN 3 bushels, gestreept
ZEILZAKKEN, 3 bushels
WAGEN-ZEILDOEK en KAR DUCK
LIJNOLIE, raauw en gekookt
STOCKHOLM TEER, in Blikken
SIKKELS B Y en SCHAPENSCHAREN
GEBROKEN SUIKER en THEESUIKER
CHICOREI, "Taylors"
STIJFSEL en DUIMBLAAUW
GORT en KAARSEN, enz., enz., enz.

De Aanstaande Synode.

LOGIES.

EERW. HEEREN Predikanten en Ouderlingen, die eene stille woning wenschen te hebben gedurende de aanstaande Synode, zullen dezelve vinden ten huize van Mejufvr. de Wed. VAN SCHOOR, nabij de Gereformeerde kerk. HOUTSTRAAT, No. 9.

DU TOITS'

PRIVAAT LOGIESHUIS

No. 56

Strandstraat hoek der Loopstraat, Kaapstad.

VRIENDEN en anderen van buiten en in de Stad llen in bovengemeld Logieshuis alle mogelijke gemakken en gerieven inden tegen billijke prijzen.

J. A. DU TOIT.

Eerwaarde Leeraren en Ouderlingen, die met de aanstaande Synode de Stad zullen bezoeken, zullen in bovengemeld aangenaam gelegen Logieshuis een aangenaam te huis vinden.

High Sheriff's Office, Cape Town,
4th September, 1873.

IN Execution of the Judgment of the Eastern Districts Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place, viz.:—

Division of Uitenhage.

N. ADLER & Co, versus JACOB MANGLES.

On Thursday, the 25th September, 1873, at 10 o' clock a.m, at Uitenhage, 1 Mare, 1 Saddle, 1 Bridle, 365 Goats, 137 Kids, 4 Oxen, 2 Heifers, 360 Goat Skins, 54 Sheep Skins, Horns, Tallow, a quantity of Goods in Shop, Household Furniture, et cetera.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

IN Executie van Gewijsde van het Oostelijke Districts Hof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelijk:—

Afdeeling Uitenhage.

N. ADLER & Co. vs. JACOB MANGLES.

Op Donderdag, den 25sten September 1873, 's voormiddags 10 ure, te Uitenhage,—1 Merrie, 1 Zadel, 1 Toom, 365 Geiten, 137 jonge dito, 4 Ossen, 2 Vaarzen, 360 Geitevellen, 54 Schapenvellen, Horens, Talk, een partij Goederen uit den winkel, Huisraad, en zoo voort.

PERCY VIGORS, Baljuw.

Afdeeling Albanie.

J. H. BOSCH versus PETRUS FRANCISCUS FRANKEN.

Op Dingsdag, den 7den October, 1873, 's voormiddags te 10 ure, te Grahamstad,—Huisraad, Ornamenten, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschap, en zoo voort.

PERCY VIGORS, Baljuw.

Division of Albany.

J. H. BOSCH versus PETRUS FRANCISCUS FRANKEN.

On Tuesday, the 7th October, 1873, at 10 o'clock a.m., at Graham's Town, Household Furniture, Ornaments, Glass, Crockery, Kitchen Utensils, et cetera.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

Jaarlijksche Fair te Darling.

DEZE zal gehouden worden op VRIJDAG, den 10 OCTOBER aanstaande.

GETROUWD, in de Nederd. Geref. Kerk te Piketberg, door den WelEerw. Heer CHRISTIAAN RABIE, op den 19den September, 1873, De Heer CHRISTIAAN LOURENS ZEEDERBERG, met Jongejufvr. FLORENTINA JOHANNA ALETTA MARGARITHA, jongste dochter van den Heer THEUNIS SMIT, Sr.

Kennisgeving aan Bloedverwanten en Vrienden.

OVERLEDEN, aan de scharlakenkoorts, te Blaauwkop, Karoo, op 22 Augustus, 1873, ons eenig Zoontje, ADRIAAN, op den teederen leeftijd van 3 jaren en 1 maand.

ADRIAAN LOUW, A zn.,
H. S. LOUW,
geboren HOFMEIJE.

Notice to Relatives and Friends.

DIED, of Scarlet Fever, at Blaauwkop, Karoo, on the 22 August, 1873, our only Son, ADRIAAN, at the tender age of 3 years and 1 month.

ADRIAAN LOUW, A.zn.,
H. S. LOUW,
born HOFMEIJE.

OVERLEDEN, op Maandag, 8 September, 1873, de WelEd. Heer ROBERT IRWIN ROSS, in den ouderdom van cirka 67 jaren.—Diep betreurd.

Kaapstad, 13 Sept., 1873.

BEKENDMAKING.

HET heeft den Heere behaagd, om op den 5den dezer uit een allersmartelijkst lijden door den dood te verlossen mijnen teedergeliefden Echtgenoot DANIEL DE BRUIJN, in den ouderdom van 71 jaren, 1 maand en 27 dagen.

Familie en Vrienden gelieven bovenstaande als speciale bekendmaking te beschouwen.

Wed. DE BRUIJN,
geb. WAHL.

Swellendam, 6 September, 1873.

De Zuid-Afrikaan.

KAAPSTAD, ZATURDAG, 13 SEPT. 1873.

GEBREK AAN ARBEIDERS.

De Westelijke landbouw heeft thans twee groote grieven: de eene is dat muilezels verbazend duur en de andere dat arbeiders haast niet te krijgen zijn. Beiden zijn echter niet onvermengd slechte teekenen. De hooge prijs van muilezels toch is enkel een uitvloeisel van den zich steeds meer en meer ontwikkelenden handel van Kaapstad over land Noord Oostwaarts naar de Diamantvelden, en tusschenliggende of ook wel verder gelegen plaatsen. En naar mate die handel aangroeit, verkrijgt de westelijke Landbouwer ook eene betere markt voor zijn wijn, brandewijn, rozijnen, koren, meel, voeragie enz. Hij kan voor de hooge ezelprijzen dus wel troost vinden, zelfs onafhankelijk van het vooruitzigt op nieuwe importatien uit Montevideo en eene daarvan te verwachten daling. Eveneens is het gebrek aan arbeiders te verklaren door het feit dat de kleurlingen andere openingen hebben gevonden ter verkrijging van eene broodwinning dan alleen in den Landbouw. Zoo zijn er duizenden op de Diamantvelden, honderden aan spoorwegwerken, en niet weinigen als wagendrijvers en transportrijders landwaarts in geëmploijeerd. Doch deze feiten zijn nu meer verblijdend voor het land over het algemeen dan voor den Landbouwer in het bijzonder. Gebrek aan arbeiders leidt tot hooge loonen en onbewerkte landerijen, terwijl de prijzen van produkten daarmede niet altoos juist gelijken tred houden. Feiten en overwegingen als deze hebben den heer H. L. Neethling bewogen eene publieke vergadering te beroepen, te worden gehouden op Maandag aanstaande in het bankgebouw te Stellenbosch, ten einde middelen te beramen om in het gebrek te voorzien. Naar wij vernemen, zal de opkomst talrijk zijn, en is men interessante discussien te wachten. In de nieuwsbladen is de discussie inderdaad reeds aan den gang gezet. De tolken der boeren zijn daarin niet alleen aan het woord. De kleurlingen hebben in een tijdgenoot een kampvechter gevonden, die heden door een ouzer correspondenten wordt beantwoord. Het was inderdaad iets geheel nieuws te vernemen, dat de klagte over gebrek aan arbeid grootendeels te wijten is aan de luiheid der boeren, die, in plaats van zelven de handen uit den mouw te steken, den lieven langen dag bij hun werk op de mand zitten krant lezen. Dat onze boeren onbewegelijk zijn, niet gemakkelijk van oude paden en oude vooroordeelen af te brengen, en het oor sluiten voor de verdiensten van uit het buitenland ingevoerde nieuwigheden, dat hadden wij weleens vernomen; doch dat de Zuid-Afrikaansche boer *te veel* doet aan 't krant lezen, dat hoorden wij nu voor de eerste maal vertellen. De inteekenaarslijsten der koloniale nieuwsbladen verschaffen een onweerlegbaar bewijs van het valsche der beschuldiging. Neen, met veel meer waarheid zoude men den boer kunnen verwijten, dat hij te min kennis neemt van hetgeen omgaat in de wereld buiten zijn eigen kleinen cirkel, en dat zijn landbouwerswerk vooral geen schade zou lijden, besteede hij wat meer tijd aan het nieuwsbladen lezen. Dat er luije boeren zijn, even als vadsigen in elk vak, is maar al te zeker, doch onder geene volksklasse zijn zij zeldzamer dan onder de Westelijke landbouwers. Inderdaad steken zij maar al te zeer "de handen uit den mouw" (indien met die uitdrukking verstaan moet worden als een gewoon daglooner te werken), niet begrijpende, dat die als een gemeen soldaat vecht, niet te gelijk als goed officier kan kommanderen. De opvatting van "Stellenbossche Boer" is dus tamelijk juist.

Doch hoe dan voorzien in het gebrek? Den kleurling arbeider een hooger loon geven, zegt men. Doch juist nu trekt de man meer geld dan hij ooit te voren genoot. En dat feit blijkt de zaak juist erger te maken. "Stellenbossche Boer" is niet de eerste, die opmerkte, dat naarmate de daghuur hooger wordt er minder wordt gewerkt. Hoorde men niet reeds in de dagen der "dagschotridders"—die welriekende voorgangers van de nog welriekender Sircusmaatschappij—klagen, dat de shilling, welken zij in den vroegen ochtend verdienden, oorzaak was van hun luijeren gedurende de rest van den dag? Doch men denke nu niet dat slechts kleurlingen werken van de hand naar den tand. In Engeland wordt in nog veel hoogere mate dan hier ondervonden, dat op arbeiders, mijnwerkers b.v., die een hoog loon trekken, gedurende niet meer dan twee derden der week te rekenen valt. En sommige hunner organen komen er rond voor uit, dat genoeg verdienen in vier dagen om de uitgaven der geheele week te bestrijden, het doelwit van den Engelschen handwerksman behoort te zijn. Zoolang de arbeider geen hoogere dan grofzinnelijke genoegens kent, en het noodzakelijke niet inziet van op te garen voor een kwaden dag, is er in dit opzigt geen verbetering te wachten. Dwangmiddelen van Regeringswege uitgeoefend zullen niet baten. Het eenige hulpmiddel zou dus moeten zijn een invoeren van immigranten uit het buitenland. Of de nood dezer maatregel al dan niet eischt,—en indien wel, of men zich zal wenden tot Zanzibar, St. Helena of de stammen over de grenzen (welke drie alternativen worden gesteld door den heer Neethling), dit zal de groote questie uitmaken, Maandag te Stellenbosch te worden overwogen.

EENE AANRANDINGSZAAK.—Een zekere kapt. Salmond heeft den hr Crosier van de "Oriental Bank" voor het Rondgaand Hof te Port Elizabeth gedagvaard voor £100 schadevergoeding wegens aanranding. Het schijnt dat de aanranding is veroorzaakt door beleedigingen den heer Crosier aangedaan voor al de klerken der Bank, en die betrekking hadden op eene jonge dame. De bloedverwanten en vrienden van alle partijen hopen dat de zaak in der minne zal worden geschikt.

WIJLEN DE HEER C. F. BEIJERS C.F.ZN.

De heer C. F. Beijers C.F.zn.,—de alombekende "Oude Baas" van Muldersvlei—is niet meer. Sedert eenigen tijd lijdende aan eene hartkwaal, overleed hij eenigzins onverwacht vroeg op 1.l. Donderdag morgen. Hoewel een eenvoudig landbouwer, en in een buitendistrikt woonachtig, was het berigt van zijn overlijden dien dag het meest algemeene onderwerp der gesprekken te Kaapstad, en verwekte het een gevoel van droefheid, dieper en van veelzijdiger aard, dan bij het afsterven van menig meer publiek ingezetene van Kaapstad zelve werd verwekt. Maar dan was de nu overledene ook wegens zijne gastvrijheid, soms op bijna vorstelijke wijze aan den dag gelegd, wijd en zijd bekend over gansch Zuid Afrika. Vreemdeling of Kolonist, Prins, Gouverneur of ordinaire burger, allen werden door hem met gelijke hartelijkheid onthaald. Indien van eenig iemand, dan voorzeker van den Ouden Baas van Muldersvlei kon het gezegd worden, dat hij "open huis" hield. Daarbij, hoewel geen aanspraak makende op eenige bekwaamheid als publiek spreker, bezat hij een helder doorzigt vooral in alle landbouw—aangelegenheden, een geestdrift in de bevordering van nuttige ondernemingen, die hem meer dan eens bij Parlementaire electien deden in aanmerking komen. Gedurende eenige jaren bekleedde hij eene zitplaats in ons Hooger Huis, waar hij doorgaans de Conservative belangen voorstond. De achting, hem door het publiek toegedragen, bleek bij zijne begrafenis op gisteren, toen zijn lijk grafwaarts werd gevolgd door een langen stoet, waaronder vele vrienden uit Kaapstad, die per specialen trein waren overgekomen, Ds. Neethling, van Stellenbosch, hield de lijkrede. De heer Beijers bereikte den ouderdom van 48 jaar. Hij was nimmer gehuwd.

PREEKBEURTEN OP MORGEN.—Groote Kerk: 's morgens, Dr. Robertson; Engelsch, Dr. Robertson; 's avonds, Ds. Stegmann. Nieuwe Kerk: 's morgens, Ds. Albertijn.

DE EERW. RUITENBEEK preekt morgen ochtend in het Z. A. Zendingsgesticht.

DE EERW. VAN DEN BOS preekt morgen ochtend en avond in de Zions Kapel aan de Paarl.

DS. BERRANGE zal morgen avond ten half zeven ure preeken in het Z. A. Zending Gesticht, Langestraat.

De Eerw. J. W. F. ROTH preekt morgen ochtend te Nieuwland en 's avonds te Claremont voor den Eerw. Ruijtenbeek.

IN DE EBENHAEZER KAPEL wordt morgen ochtend gepreekt door den heer J. Roeloffs, en 's avonds door den heer A. W. Karstel.

DE KIEZING VAN KERKERAADSLEDEN voor 1874 geschiedt Maandag ochtend ten 10 ure in de konsistoriekamer der Groote Kerk.

DE HEER SYFRET, zegt het *Volksblad*, zal van Worcester eene rekwisitie ontvangen om zich kandidaat te stellen voor den Wetgevenden Raad.

DE KAAPSCHE UNIVERSITEIT.—Daar de Eerw. heer Cameron benoemd is tot Griffier dezer Inrigting, is Prof. Child in ZEerw.'s plaats benoemd tot lid van den Bestuursraad.

GOUVERNEMENTSBENOEMINGEN.—De heer C. Beck tot Vrederegter voor het distrikt Worcester; Luitenant W. Keal, van de Kaapstadsche Vrijwilligers, tot Kapitein bij dat korps.

ALICE.—Aldaar worden rekwisities aan de heeren, T A King en D Watson druk geteekend, waarin hun wordt verzocht zich verkiesbaar te stellen voor de Wetgevende Vergadering.

SOMERSET OOST.—De *Courant* meldt dat de droogte in het distrikt nog steeds voortduurt, dat de schapen bij honderden sterven en dat vele boeren totaal geruineerd zijn.

DROOGTE.—De *Watchman* vertelt dat de Kafferregenmakers eene droogte hebben voorspeld, die in dit jaar zal beginnen, en dat vele Heidenen daaraan gelooven.

HANOVER.—De correspondent van de *Era* meldt dat men met het zoeken naar diamanten te Andriesfontein een aanvang heeft gemaakt, doch dat men tot op acht voet diepte nog niets had gevonden.

HET POSTKANTOOR.—Te Kaapstad gaat thans eene petitie rond de Regering verzoekende geene per maalboot ontvangen brieven en courant en des Zondags uit te reiken; maar het Postkantoor alhier, even als zulks in Engeland geschiedt, des Zondags gesloten te houden.

PLOTSELING STERFGEVAL.—Ll. Woensdag viel een man, Christaan Groenberg genaamd, in dienst in de sodawaterfabriek van wijlen den heer Johnson, in de St. Georgestraat, plotseling op den grond en gaf bijna onmiddelijk den geest. Men gelooft dat eene hartkwaal de oorzaak van zijn dood is geweest.

DE "GOEDE TEMPELIEREN."—De Hoofdkonstabel te Port Elizabeth verwittigde onlangs den Magistraat aldaar, dat de invloed van dit matigheidsgenootschap blijkbaar de dronkenschap in de stad deed afnemen. De Magistraat gaf zijne tevredenheid daarover te kennen.

VOETBAL.—Ll. Zaturday werd een flinke partij gespeeld te Rondebosch tusschet het Z. A. en Bischoppelijk College. De spelers van het eerste behaalden de overwinning. Heden zal op dezelfde plaats de laatste partij voor het saizoen worden gespeld.

KAPT. SWINEY, Adjudant van ZExc. den Gouverneur, is Woensdag te Claremont in het huwelijk bevestigd met jongejufv. Gray, eene dochter van wijlen den Bisschop van Kaapstad. De Gouverneur en Lady Barkly waren bij de plegtigheid tegenwoordig. Natuurlijk was er een heele pret op het dorp.

NIEUWE INSOLVENTIES.—Wijlen Wijnand Victor, in leven boer, wonende te Kuilsrivier, tweede overgave, schulden £300, tekort £251 19s 1d. John Morris Williams en Levitt Corner Frank, handeldrijvende tezamen te Kaapstad, onder de firma van Williams & Co., Algemeene Handelaars, schulden, £276 14s. 4d; tekort, £159 7s. 2½d.

EENE BOERENVEREENIGING.—De heer J S Distin roept in de Cradocksche *Afrikaner* alle boeren in dat en aangrenzende distrikten, die voornemens zijn eene vereeniging tot stand te brengen om elkanders belangen te bevorderen, op om op 1 Octobur aanstaande tegenwoordig te zijn op ZEu's plaats Tafelberg, in het distrikt Middelburg.

STELLENBOSCH, 8 SEPTEMBER.—Heden namiddag per laatsten trein arriveerde alhier de heer Gordon, die onlangs uit Schotland beroepen werd tot onderwijzer in de Mathesis aan het Stellenbossche Gymnasium, in plaats van den heer H. Bosman, die zijn ontslag heeft genomen. Bij zijne aankomst aan het station was de Eerw. Anderson, hoofdonderwijzer aan gemeld Instituut, met de leerlingen tegenwoordig, die hem van daar naar ZEerws. woning geleidden. Wij vernemen dat de heer Gordon eenen gunstigen indruk van Stellenbosch ontvangen heeft. Moge hij de regte persoon op de regte plaats zijn.—Ons dorp ziet er thans zeer prachtig uit. De boomen zijn reeds groen, en alles heeft een levendig voorkomen.—*Correspondent.*

STELLENBOSCH.—De berigtgever omtrent de Wesleyaansche theemeeting te Stellenbosch schrijft ons het volgende op 10 dezer:—De toedragt der zaken omtrent den geldelijken uitslag van de theemeeting was mij niet zoo juist bekend. Van daar, dat ik een fout begaan heb. De opbrengst van de theemeeting was £25. en £57 is er gekollekteerd geworden, te zamen uitmakende de somma van £82.

ERRATUM. — Onze Drukkersduivel schoot een leelijken bok in ons vorig nommer, waar hij vertelde dat het getal der Oostelijke Vrijwillige kandidaten door den heer Liesching met één vermeerderd wordt. De opmerkzame lezer zal uit het verband wel begrepen hebben, dat het woord *Anti-Vrijwillig* moest zijn. De heer Liesching toch is in merg en been een voorstander van predikantssalarissen uit 's lands kas.

FORT BEAUFORT.—De *Advocate* van 6 dezer meldt, dat weldra talrijk geteekend rekwisities aan den heer J Quin zouden worden aangeboden, waarin dezen heer zou worden verzocht zich verkiesbaar te stellen voor den Wetgevenden Raad.—Dingsdag voor acht dagen stond de thermometer er op 96 gr. in de schaduw. De droogte had een hoogst nadeeligen invloed op den handel en het verkeer.—De King William's Townsche postkar is omgeslagen en mej. McCallum, eene passagieres, werd er uit geworpen en bezeerde zich ernstig. Men weet nog niet of haar arm was gebroken of haar schouderblad uit het lid geraakt.

IN DE VOLGENDE INSOLVENTE BOEDELS werd Woensdag vergadering gehouden:—C J Fair, eerste, niets verrigt.—D G Cloete, derde, een verder verband van £300 bewezen, en na vooriezing van het rapport des curators besloten:—(1) Het aanbod van den insolvent om de plaats "Klein Constantia" voor £1,250 over te nemen, te accepteren, op voorwaarde, dat hij de commissie van den curator benevens alle daarbij komende kosten betaalt. (2) Den insolvent voor eene waarde van £50 aan huisraad af te staan, door hem naar verkiezing te worden uitgezocht, volgens waarde op de schedule uitgedrukt, of op de publieke vendutie te worden gekocht. (3) De verdere realisatie der baten aan den curator over te laten.

RIEBEEKSKASTEEL.—Dingsdag hield onze geachte consulent de gewone maandelijksche godsdienst. ZEerw. preekte naar aanleiding van den 2den Zendbrief van Johannes vers 10. Een kleine ontving het sacrament des H. Doops. Woensdag en Donderdag hield de Eerw. Moorrees huisbezoek.—In het begin der vorige maand werd eene Memorie, waarin verzocht werd om vermindering van straf voor Jacobus Louw aan Z. E. den Gouverneur gezonden. Het antwoord is juist bekend: de straftijd van den ongelukkige is met ¼ verminderd. Alle eer aan onzen Gouverneur voor zijne menschlievendheid in deze zaak.—Wij hebben de laatste 14 dagen mooi weer, d.w.z. zonneschijn gehad. Terwijl ik schrijf, waait er een sterke Z O wind. Het jong gezaaide kan weer een regentje velen.—*Correspondent.*

STEDELIJKE RAAD.—Ter wekelijksche vergadering, die Woensdag gehouden werd, toonde de opgaaf van den thesaurier een saldo op de algemeene rekening aan, groot £2,020 9s. 5d. na de contributie aan de politie betaald te hebben, en op de leeningrekening een van £2,014 4s. 6d.—Voorgelezen een brief van de militaire autoriteiten, die daarin twee punten in de nabijheid van Kaapstad aanbevelen als geschikt voor het plaatsen van magazijnen tot berging van schietkatoen. Verwezen naar het committee van ledige gronden voor rapport.—Voorgelezen een brief van den heer Ashler, den aannemer voor het verwijderen van nachtvuilnis, verzoekende zijn kontrakt te mogen opgeven. De brief stoot een berigt in van den Prokureur-generaal, behelzende dat de aannemer geregtelijk vervolgd en persoonlijk verantwoordelijk gehouden zal worden, ingeval er klagten mogen ingediend worden over de stercuswagens. Op aanbeveling van den Mayor werd de zaak verwezen naar het Committee van Publieke Werken, terwijl eene buitengewone vergadering van den Raad zal opgeroepen worden, wanneer het rapport der gezegde commissie over dit onderwerp ingediend zal zijn.

CRADOCK.—De plaatselijke *Afrikaner* van 5 dezer meldt het volgende:—Het doet ons leed te zeggen, dat het hier overal zeer droog blijft. De boeren klagen bitterlijk.—Wij vernemen van een ernstig ongeluk dat laatstleden Donderdag gebeurd is aan een der inboorlingen op den publieken weg werkende. Het schijnt dat zij bezig waren, een rots te vernietigen, die echter niet ontploffen wilde, en in plaats van water er op te werpen, alvorens verder te werken, gingen een blanke man en een kaffer maar voort, het gat in de rots wat grooter te maken, de kaffer nederzittende met een koevoet tusschen zijne beenen, terwijl de blanke man boven op met een hamer sloeg. In weinige oogenblikken echter ontploffe de rots, en werden beiden achterover geworpen, de blanke man er slechts van afkomende met een geringe snede op den neus, terwijl de kaffer juist op de rots zittende, toen die ontploffe, vreeselijk gewond werd, en nog dienzelfden avond om half 10 het dorp werd ingebragt, en men denkt dat hij verscheidene zijner vingers verliezen zal, benevens een zijner oogen, indien niet beide.

VRIJSTAAT.—De *Tijd* van 11 dezer meldt het volgende:—Gisteren stond alhier voor het hof van Landdrost en Heemraden teregt zekere Jacobus Swarts, *alias* Jooste, beschuldigd van paardendiefstal. De persoon werd schuldig bevonden, en de uiterste gestrengheid der wet op hem toegepast, zijnde 4 maanden gevangenisstraf met harden arbeiden 25 slagen met de kats.—De *Friend* meldt, dat er voor dezen zijnjeur nog meer in de pekel lit. Hij is namelijk de kerel, die onlangs op de Diamantvelden in eene kar rijdende, den koetsier d aruit smeet, en met kar en paarden aan den haal ging naar den Vrijstaat. Het blad zegt, dat hij in December ook voor het Rondgaand Hof zal moeten teregtstaan wegens verschillende in den Staat gepleegde misdaden; en dat hij, na voor al deze misdrijven te hebben geboet, aan de Britsche Regering zal worden uitgeleverd. Van alle kanten ontvangt ZHEd. de President requisities om zich kandidaat te stellen voor de volgende verkiezing. Zoo verschenen er gisteren in de Gouvernements Courant weder requisities aan ZHEd. van Klipfontein, distrikt Winburg, dorp Winburg, Reddersburg, Boshof en van Lagerskraal, distrikt Winburg.

DE DIAMANTVELDEN.—Voor eenige dagen werd een doofstomme Duitsche knaap, 9 jaar oud, door den heer Annshaw, een delver, voor den Magistraat gebragt op de beschuldiging van negen diamanten te hebben gestolen, uit zijn, A.'s tent. De aanklager zeide dat hij des Zondags morgens zijne tent voor omtrent een kwartier had verlaten en bij zijne terugkomst zijne goederen in verwarring vond. Zijne diamanten zoekende, bevond hij dat ze alle waren verdwenen, en dat ook £1 was gestolen uit eene beurs, die £3 bevatte, alsmede een cigaar en eenige doosjes lucifers. De vader van den knaapje zeide dat zijn zoon hem een diamant had gebragt en daarop was weggeloopen. Iets kwaads vermoodende, liep de vader hem achterna en zag den knaap de tent van een koelie binnengaan en limpenen koopen; doch toen hij zijn vader zag, liep hij weder weg. De heer Jarvis verklaarde dat de jongen zeven diamanten in eene tent had laten val en en dat hij met hem naar den koelie was gegaan en bij dezen een diamant had gevonden, dien de jongen verruild had voor twee limoenen. De koelie zeide dat de jongen twee limoenen had genomen, en toen hem om betaling werd gevraagd, hem, een koelie, een diamant in de hand stopte en dadelijk wegliep. De heer Jarvis verklaarde dat de koelie hem had gezegd, den steen in zuil te hebben genomen voor de twee limoenen. De koelie werd veroordeeld om £100 boete te betalen of zes maanden naar het harde pad te gaan, en na dien tijd van de Velden te worden verbannen.—Dinsdag voor acht dagen brak weder een brand uit in eene keuken, die eerst een gevaarlijk aanzien had, doch met behulp van twee "busschers" werd bedwongen. Ook zijn weder eene tent en twee kafferhutten eene prooi der vlammen geworden.—De heer Parker, in vroegeren tijd beter bekend als "President Parker," heeft eene rekwisitie ontvangen en aangenomen om zich verkiesbaar te stellen voor een zetel in den Regeringsraad voor Barkly.

DE SCHERPSCHUTTERSSTRIJD der Oostelijke Provincie Scherpschuttersvereeniging voorleden week te Grahamstad aan. Op den eersten dag (Woensdag) werd slechts de uitdagingsstrijd ten einde gevoerd. De afstanden waren 700, 800 en 1,000 treden, vijf schoten op elken afstand. Op 700 treden maakte de heer A. Elliott 19 punten, vier malen de kol en eenmaal den binnensten cirkel rakende. Op 800 treden stond de heer C A Lombaard boven aan met 18 punten—hij raakte viermaal de kol en eenmaal den buitencirkel—terwijl de heeren Hyde, Regter Smith en Gradwell met 17 punten ieder volgden. Op duizend treden stond Regter Smith bovenaan met 13 punten, niet eenmaal het wit missende, terwijl de heer Lombaard tot 5 punten daalde, en de heeren Stirk, H Nel en C. Botha ieder 12 punten maakten. Het groot totaal was als volgt: A Elliot 48, Regter Smith 45, C J Stirk 44, J Grainger 47, D C Gradwell 40, W Hyde 38, C A Lombaard 37, T Brookshaw 37, B Bowker 36, T H Copeland 35. Deze kregen alle prijzen, terwijl de overige 14 onbeloond heengingen. Den volgenden dag werd gedongen naar de zilveren medaille der Britsche Nationale Rifle-Associatie. Slechts op twee—300 en 500 treden—der drie afstanden werd gevuurd. De heer M. Lombaard was den heer Elliott toen vooruit met één punt. Later zou de strijd worden ten einde gevoerd.

RICHMOND.—De *Era* verneemt dat de heer A. Burgers, woonachtig nabij Murraysburg, dien onlangs een ongeluk is overgekomen door van eene ladder te vallen, aan de gevolgen is overleden.—De heer L P J van der Poel heeft de plaats Zwart Koppjes, het eigendom van den heer D M Sinclair, verkocht aan den heer Johannes van Zijl, voor £3,500.—Spriekhanen rigten in sommige gedeelten van het distrikt vreeselijke verwoestingen aan.—Een postjongen, Henry Westerdale genaamd, is voor den Magistraat gebragt op de beschuldiging of liever het vermoeden, van met de brievenzakken te hebben geknoeid. Hij had een gouden horologe en een diamant in zijn bezit, waarvan hij geene behoorlijke rekenschap kon geven. Het horologe, zegt hij, is het eigendom eener dame te Philipstown, die, evenwel, zegt niets daarvan te weten. Hij zegt den diamant te hebben opgeraapt te Philipstown. Hij werd aangehouden voor nader verhoor.—De Wel Eerw. Dr. Kotze heeft van den kansel bekend gemaakt dat, indien de gemeenteleden wenschen dat voortaan de vergaderingen van den breeden kerkeraad in het publiek zullen worden gehouden, zij hun wensch moeten kenbaar maken.—Dr. Kotze heeft van den Privaten Secretaris van den heer Molteno een brief ontvangen, waarin wordt gemeld dat het den Premier zeer spect niet in staat te zijn Richmond te bezoeken, daar de ongesteldheid van den Onder-Kolonialen Secretaris ZEd. verpligtte zoo spoedig mogelijk naar Kaapstad terug te keeren. ZEd hoopte echter binnen korten tijd het dorp en distrikt te bezoeken.

POLICIEHOF.—Dingsdag werd *Pieter Jacobs* een knaap van omtrent 14 jaren, die was ter teregtstelling verwezen wegens het stelen van struisveeren van den heer E. G. Aspeling, weder voor den Magistraat gebragt, naar wien de zaak was teruggverwezen door den Prokureur-generaal. Hij pleitte schuldig en kreeg negen maanden dwangarbeid.—De tweede stuurman en vijf matrozen van de *True Blue* werden opgebragt op de beschuldiging van eene hoeveelheid jenever en genever, deel uitmakende van de lading van genoemd vaartuig, te hebben gestolen. De eerste stuurman verklaarde dat de gevangenen Zaturdag allen dronken waren geweest, en bij onderzoek bevond hij dat eene kist jenever uit het ruim was gehaald. Het sot van het achterluik was opengebroken en verscheidene kisten in het ruim waren beschadigd.—Een matroos verklaarde dat een der beschuldigden Zaturdag eene flesch jenever naar voren had gebragt, die hij, naar hij zeide, aan den wal had gekregen.—De kok verklaarde dat een der gevangenen Zaturdag eene gebrokene gemberkist had gebragt en die achterste stoof had geplaatst.—De Inspekteur der Waterpolicie verklaarde het schip te hebben onderzocht en de ledige jenevertlesschen te hebben gevonden.—De hofmeester zeide een der gevangenen Zondag iets uit een vierkantje in een kopje te hebben zien schenken. De gevangenen werden aangehouden voor nader verhoor—Woensdag stond een buitman, *John Holland* genaamd, beschuldigd drie slaven ijzer te hebben gestolen van de St. George's Kerk. Frederik Keet, een arbeider, verklaarde den gevangene Dingsdag namiddag in de Walestraat te hebben gezien met de staven in zijn bezit. Deze waren een deel van het ijzeren hek. Getuige vertelde hem dat zij aan de Kerk behoorden en dat hij ze moest terugbrengen, hetgeen hij niet wilde doen. Gevangene, die een oude bekende bleek te zijn, werd veroordeeld tot drie maanden dwangarbeid.

COLESBERG.—De volgende berigten ontleenen wij aan de plaatselijke bladen van 6 dezer:—De sterfte onder de struisvogels van den heer D. Sluiter is nog al belangrijk, binnen korten tijd heeft die heer er negen verloren, waaronder zijn van een jaar oud.—Het blijkt dat hier eene vereeniging tot stand is gekomen van de Goede Tempelieren. Naar wij vernemen, hebben zich drie dames aangesloten, eene gehuwde en twee ongehuwde—Den heer Th. Plewman alhier is door eenige vrienden verzocht geworden om zich kandidaat te stellen voor den Wetgevenden Raad, doch hij heeft om verschillende redenen geweigerd. Voor het tegenwoordige, kan hij wegens zijne bezigheid niet naar het Parlement gaan, doch zouden de zaken het neus verooriooven, dan ging hij liefst naar het Lagerhuis.—Wij vernemen dat den heer R. H. Jacobs te Middelburg eene requisitie zal worden aangeboden, om zich kandidaat te stellen voor het Lagerhuis, om deze afdeelingen te vertegenwoordigen. Wij zijn niet bekend met zijne politieke gevoelens, doch zouden die blijken overeenkomstig de wenschen van de meerderheid te zijn, dan heeft hij goede kans. Zeer waarschijnlijk zal deze kiezing belangrijk zijn, daar niet een der kandidaten zonder strijd eene zitplaats zal verkrijgen.—Zondag maakte Ds. A. D. Luckhoff bekend, dat de Wel-Eerw. Heer C Fraser, van Phillippolis, op 21 s.s. het H. Avondmaal hier bedienen zal, en dat Ds. Olivier, van Bethulie, op 12 October a.s. hier godsdienst zal houden. Dat een broeder, die onder zekere voorwaarden voor £100 geteekend had, ten behoeve van de kerk, en onlangs overledenhs, bepaald heeft dat die som van £100 aan de kerk moet worden uitbetaald, al wordt aan de voorwaarden niet voldaan, en dat de weduwe gewillig is, die som te voltoen.—Maandag werd in eene gecombineerde kerkeraadsvergadering herkozen als ouderling, de hr. Petrus Arnoldus Pienaar, en in plaats van den heer F. J. Viljoen, die deze gemeente verlaten heeft, werd als ouderling gekozen, de heer Gideon Daniel Joubert, en in plaats van den overleden ouderling J. D. van der Merwe, werd gekozen Andries Stefanus Vorster. Als diakenen werden herkozen Gideon Daniel van den Heever, Martienus Johannes Havinga en Frederik Fortunatus Kolbe; en in plaats van den diaken W. A. J. du Plessis, die nu onder Philipstown behoort, werd gekozen de heer Jacobus Vorster.—Donderdag nacht is door een persoon of personen, tot nog toe onbekend, inbraak gepleegd in de huizen van de weduwe J. D. van der Merwe en van den heer H. J. Pienaar, in Bell-straat, nabij de fontein. De eigenaars van gezegde huizen, zijn slechts tijdelijke bewoners van die gebouwen tuet kerktijden of andere bezoeken naar het dorp, en waren nu niet hier. Het blijkt dat de roovers op de een of andere manier in het huis van den heer P. J. Pienaar zijn gekomen, hoe weten wij niet. De naaikamerdeur werd door hen opengebroken, alles werd ten onderste boven gekeerd en toen de goede lieden gestolen hadden, wat zij mede konden voeren, staken zij het bed en de deur aan den brand. Van daar gingen zij naar het huis daar naast, braken de combuisdeur open, snuffelden overal rond, en vermaakten zich met op de seraphine te spelen. De heer M. J. Jooste, die er tegen over woont, hoorde de ontijdige muziek, stond op en ging kijken, toen hij rookwolken uit het huis van den heer P. J. Pienaar zag komen. Hij ging in 't huis en bluschte den brand, maar de muzikale inbrekers en brandstichters waren gevlogen, en zijn nog niet in handen. Het is natuurlijk onmogelijk om op 't oogenblik te zeggen, wat er gestolen is, daar de eigenaars niet hier zijn.

HET ROOMSCH KATHOLICISME IN ENGELAND.—De *New York Times* van 17 Julij geeft het volgende:—"Veel onsteltenis heerscht thans in Engeland van wege den snellen voortgang dien het Roomsch Katholicisme maakt. En deze ontsteltenis is niet van grond ontbloot. Eenige jaren geleden was er in Engeland naauwelijks een klooster te zien. Nu is het land daarmede bedekt. Roomsche kerken en scholen waren er betrekkelijk weinig. Thans bestaat daarvan een overvloed. De rijkdom der Roomschen is ontzaggelijk toegenomen, en zij hebben een aanzienlijk hulpleger verkregen uit de Protestantsche Kerken. De Episcopaalsche Kerk in Engeland is nooit ig heel bekomen van de nadeelige uitwerking, veroorzaakt door de afscheiding van John Henry Newman, en de invloed, dien zijn voorbeeld noodzakelijk op de jonge menschen van alle klassen moet hebben, wordt nog gevoeld. Het verlies van Dr. Manning was een tweede zware slag. De twee bekwaamste mannen, die de zaak van het Pausdom thans in Engeland verdedigen, hebben vroeger tot de Episcopaalsche Kerk behoord. Hunne navolgers kunnen bij duizenden worden gesteld. Het "Oratorium" te Brompton is, als Pater Newman preekt, vol mannen en vrouwen, die vroeger strenge Protestanten waren. Ten einde dezen stroom naar Rome te keeren, stellen vele leden der Engelsche Kerk voor zekere vormen en plegtigheden der Paapsche godsdienst over te nemen. Wij hebben zelfs hier gezien dat het Ritualisme voortgang maakt. In Engeland praat men van de wederinvoering der biecht. Groote publieke bijeenkomsten zijn gehouden om tegen dit voorstel te protesteren, en de zaak is in de laatste dagen in het Huis der Lords besproken."

DE SMOKKELGESCHIEDENIS.—In een tijdgenoot wordt de geschiedenis der laatste in beslagname van juweelen door de Douane eenigzins verschillend voorgesteld van het verhaal, dat wij daarvan in ons vorig nommer gaven. Volgens dit verslag zoude de heer Bayne, de visiteur, juist op het punt hebben gestaan van de vreemdelingen in de "cab" te laten doorrijden, toen hij zich bedacht, en een bij de hand zijnden koelie last gaf de goederen in het kantoor te brengen. Na het andere te hebben doorzocht, vroeg de ambtenaar wat een zeker daarbij zijnd valiesje bevatte, waarop hem verteld werd dat het vol horologes en juweelen was, die de eigenaar daar wilde laten en waarvoor hij den volgenden dag de invoerregten wilde betalen. "Te laat, te laat," zeide de ambtenaar, en de goederen werden dadelijk in beslag genomen. Nu wordt het verhaal van den heer Bayne gestaafd door twee of drie andere personen die het tooneeltje bijwoonden. Maar aan den anderen kant bevestigen de eigenaar der goederen, en zijne drie vrienden, die hem vergezelden, diens verklaring, dat hij volstrekt niet van plan was de Douane te ontduiken; dat hij aan boord van de *Northam* reijuit had gesproken over de juweelen, en dat hij den koetsier last had gegeven om naar het kantoor van invoerregten te rijden, om de goederen aan te geven; dat het niet hij, maar een ander der passagiers was, die gezegd had dat er niets aan invoerregten onderhevige in de "cab" was, en dat hij op eene vraag dienaangaande duidelijk antwoordde dat hij een valies vol horologes en juweelen had, dat hij in de visitatiekamer wilde laten om den volgenden dag de invoerregten te betalen. De passagier gaf de zaak dadelijk den heeren Fairbridge en Aderne in handen, die Dingsdag een formelen brief hebben gezonden aan de Douane, waarin de teruggave der goederen wordt geeischt. De Douane heeft geweigerd daaraan te voldoen, en gaat natuurlijk thans eene vervolging instellen voor het Hooge Gerigtshof, ten einde de goederen verbeurd verklaard te krijgen en den eigenaar de drievoudige boete te doen betalen.

GRAAFF-REINET.—De *Herald* zegt:—"De heer Molteno is vertrokken. Wat hij van het bezoek heeft gedacht, weten wij niet. Doch hij was beleefd genoeg om te zeggen dat hij veel genoegen had. Wat Graaff Reinet er van denkt, is misschien niet minder moeijelijk te zeggen, want de menschen denken hier niet allen hetzelfde. Dit kunnen wij zeggen, dat de interesten het onderhoud met onzen Premier als een succes schijnen te beschouwen, en blijde zijn dat alles voorbij is.—Alle andere zaken, zelfs de Zeven Cirkels wet, verzonken zoo goed als in het niet in vergelijking met de spoorwegkwestie. Het was duidelijk dat de heer Molteno zijn besluit genomen had omtrent dit punt, voordat hij herwaarts kwam, en dat een spoorweg tusschen Uitenhage en Graaff-Reinet buiten de kwestie was. Hij was te eerlijk om niet te toonen dat hij liever de Spoorwegdeputatie niet had ontmoet, en het is slechts billijk te zeggen, dat hij, toen hij dit niet kon vermijden, de argumenten der deputatie op manmoedige wijze aanhoorde en met de grootste beleefdheid daarop antwoordde. Wij gelooven dat gedurende het onderhoud den Premier eenige feiten werden medegedeeld, waardoor zijne gevoelens eenigermate werden gewijzigd. In het eerst was hij volstrekt niet geneigd toe te geven dat Graaff-Reinet de gevoelens der Middellandsche distrikten vertegenwoordigde; doch de ontvangst van de adressen van Richmond en Murraysburg was een al te sterk bewijs van het tegendeel, dan dat het kon worden gelooochend; en wij gelooven dat eerlang Victoria West, Hopetown, Hanover, Philipstown en Aberdeen zich allen zullen vereenigen om ons behulpzaam te zijn en onze aanspraken te ondersteunen. De heer Molteno aarzelde niet te zeggen dat hij zelf oorspronkelijk ten gunste van de lijn over Graaff-Reinet was geweest; doch hij dacht dat de Oostelijken de zaak moesten uitmaken. De opmeting der lijn van Uitenhage af werd, evenwel, toegestaan; en het overige hangt in groote mate van onszelven af.—Met betrekking tot de Zeven Cirkels-wet was de heer Molteno teregt van oordeel dat de meerderheid der bevolking bepaald ten gunste van den Regeringsmaatregel is."

DE PROPONENTEN DU TOIT EN ACKERMAN.—Van een correspondent in het Transvaalsche vernemen wij van het wedervaren van de Proponenten Du Toit en Ackerman. De heer Du Toit had op verschillende buitenplaatsen in de gemeente Pretoria gepredikt met dat gevolg dat er eene algemeene begeerte ontstond om hem te beroepen als Leeraar der

De Goudvelden.

De *Volksstem* van 29 Augustus meldt het volgende :—

Bij het nieuws omtrent de Goudvelden, in ons vorig nommer gepubliceerd, hebben wij nog te melden, dat ons van verschillende kanten bevestigende berigten zijn toegekomen. Wij willen ze liever terughouden totdat zij geheel en al tot ons genoegen bevestigd zijn. De Regering zal ongetwijfeld spoedig den brief publiceren, dien zij verleden week van haren Goudcommissaris heeft ontvangen, en waarop de inlichting, die wij gaven, voornamelijk gegrond was. Wij wenschen ook bepaalde informatie af te wachten omtrent de uitgestrektheid en de juiste ligging der velden, waarop de gunstige resultaten, waarvan melding gemaakt was, verkregen werden. Voor het tegenwoordige weten wij niet over hoeveel van de oppervlakte van het berigte goudhoudende gebied die winstgevende velden zich uitstrekken, noch ook waar zij gelegen zijn—op de Bendigo velden of op een van de beide nieuwe "rushes," waarvan de voorlaatste week gewaagd is. Zonder twijfel zullen wij eerlang bepaalde berigten omtrent deze vragen erlangen.

De post van gisteren heeft zeer gunstige berigten aangebragt.

Nadat het bovenstaande geschreven was, hebben wij door de aankomst van de heeren Armstrong en Maré jan. eenige interessante berigten ontvangen van de buurt van Marabastad. Naar wij vernemen, zijn er twee nieuwe kwartziffen ontdekt, een op de plaats Eersteling, en het andere op Mont Maré, zoo wat drie mijlen van Marabastad gelegen. Een gedeelte van 's heeren Button's machinerie was op Eersteling aangenomen, en men was druk bezig aan het opzetten daarvan. Het beste nieuws komt nu echter. De heer Armstrong heeft twee prachtige stukken gedegen goud medegebragt, waarvan een 26 en het andere zoo wat 4 of 5 pennyweights weegt. Daarenboven heeft hij nog met zich gebragt twee monsters van het rijkste kwarts, dat wij tot nog toe hebben gezien. Hij zegt, die monsters met een graaf afgehouwen te hebben van een rif, dat zeer rijk is. Hij erkent, de beste exemplaren te hebben uitgezocht, welke, volgens berekening van deskundigen, goud opleveren zullen naar eene zeer groote verhouding, over de juistheid waarvan wij echter niet oordeelen kunnen. Waar dat rif gelegen is of waar de stukken gedegen goud (nuggets) gevonden zijn, is tot nog toe een geheim. Marabastad wordt gezegd niet de plaats te zijn. De heer A. heeft de groote nugget gekocht, en dat is alles wat hij er van weet. Het kwarts is te zien aan het Hotel van den heer Gaisford.

De Reis van den Premier.

SOMERSET OOST.

De plaatselijke *Courant* geeft een volledig verslag van de ontvangst den Edelen heer Molteno aldaar bereid. Wij ontleenen daaraan het volgende :—

De Premier arriveerde op 4 dezer, vergezeld door de jongejvn. Molteno en den heer J. Noble Den dag te voren was Regter Dwyer op zijn Rondgang aangekomen. Een groot aantal ingezetenen ging den heer Molteno te gemoet, en voorzeker zoude dit getal nog veel grooter zijn geweest, indien eene belangrijke struisvogelzaak "Jones cs. van der Vijver" niet de aandacht van het publiek had bezig gehouden. De Premier werd met drie hartelijke juichkreten ontvangen en reed in het rijtuig van den heer de Wet, en gevolgd door een grooten ruiterstoet, naar het dorp.—Op den top van den heuvel vóór het dorp las de heer C. L Stretch den Premier een adres voor namens de ingezetenen, waarin ZEd hartelijk werd verwelkomd, en hem geluk werd gewenscht met het succes, dat het Ministerie had genoten gedurende de laatste Parlementszitting. De ingezetenen zeiden verblijd te zijn dat ZEd zoo spoedig den grensdistrikten een bezoek had gebragt, om zich met de behoeften en verlangens dier gewesten persoonlijk bekend te maken, en hoopten dat dit bezoek goede vruchten zoude afwerpen. Zij vestigden de aandacht van den Premier op de noodzakelijkheid van den spoedigen aanleg der spoorwegljjn van Port Elizabeth naar het binnenland, en geloofden dat de lijn door Boschjesmansrivier Poort en langs de Vischrivier het best in de behoeften der Oostelijke en Middellandsche distrikten zoude voorzien. Ook hoopten zij dat de Regering werk zou maken van de inboorlingenkwestie, en waren van gevoelen dat het uitreiken van certifikaten van burgerschap aan inboorlingen de nadeeligste gevolgen had gehad. Ten slotte bragten zij ZEd. de moeijelijkheden in zake de opvoeding onder het oog, en hoopten dat de Regering het aanzoek om ondersteuning voor het "Gill College" uit de Koloniale fondsen in gunstige overweging zoude nemen.—De Premier gaf een gepast antwoord daarop en verzekerde den ingezetenen dat de Regering zou trachten zooveel mogelijk al hunne wenschen te voldoen.

Des avonds namen omtrent vijftig heeren deel aan het den Premier aangebodene diner in de groote zaal van het "Gill College."—Nadat de gebruikelijke loyale en andere toasten waren geslagen, stelde de Voorzitter, de heer Stretch, de gezondheid in van den hoogen gast, den heer Molteno. Hij hield eene redevoering, waarin hij melding maakte van het feit dat de tegenwoordige Premier voornamelijk de man was, die der kolonie den zegen van Verantwoordelijk Bestuur had bezorgd. De spreker gaf een overzigt van het bestuur der kolonie van 1820 tot op dezen tijd, maakte eene vergelijking tusschen den ellendigen toestand waarin het land toen verkeerde, en den bloei dien het thans genoot, en maakte tevens gewag van de ondervinding, die hij sedert den Kaffercorlog in 1846 van den heer Molteno had opgedaan.—De heer Molteno dankte de aanwezigen hartelijk voor de hem bewezene eer, en verklaarde dat hij en zijne ambtgenooten steeds al het mogelijke zouden doen tot bevordering van de welvaart der kolonie. Ten slotte stelde hij in "den voorspoed van de Afdeeling Somerset en de gezondheid van den Civielen Commissaris, den heer S. V. Cloete." Nadat laatstgenoemde daarop had geantwoord, stelde de Voorzitter de gezondheid in der Regters, waarop werd geantwoord door Regter Dwyer. Ds. Hofmeijr stelde in "Het Koloniale Parlement" en wel in het Hollandsch, en Professor Brebner deed zulks in het Engelsch. Hij zeide dat het Parlement thans eerst in werkelijkheid de hoogste magt in den lande was. Spreker was zelf een van degenen geweest die hadden getwijfeld of de kolonie wel rijp was voor Verantwoordelijk Bestuur; doch hij was thans in groote mate van dien twijfel genezen. Hij hoopte alleenlijk dat in het Parlement meer eenheid van handeling zou komen. Op dezen toast werd geantwoord door den heer Bowker. De heer de Wet stelde een toast in op "Handel en Landbouw," waarop werd geantwoord door de heeren Farnham en Leppan. De Eerw. Leith stelde in "de voorspoed van het Gill College," waarop werd geantwoord door den heer MacOwen. Ten slotte dronk men nog op de gezondheid der dames in het algemeen en der jongejufvr. Molteno in het bijzonder, en ging te 10 ure niteen.

Den volgenden dag te 12 ure vertrok de Premier naar Port Elizabeth.

ROBERTSON.

(*Van een Correspondent.*)

Zaturdag, den 6den September, was een dag van groote levendigheid in ons dorp, daar het bekend was dat de zusterbazaar, ten behoeve van de school in verband met de Nederd. Gereformeerde kerk, gehouden zou worden. De ure daartoe bepaald was 10 's voormiddags; doch lang voor dien tijd bevonden zich meer menschen voor het schoolgebouw—waar de bazaar gehouden zou worden—dan het huis kon bevatten, zoodat bij het openen van de deuren de menschen daarbinnen stroomden. En dat niet slechts om te zien,—maar om te *koopen*. Het lokaal was smaakvol versierd door de zusters en vrienden, terwijl men aan één eind een postkantoor zag met een kroon daarop geschilderd, en de woorden V. R., en daar naast een "Exhibitie Kamer," waar te zien waren een kafferbruidegom met eene blanke bruid, uitgedacht echter door eene der zusters van het werkgezelschap. Uit het postkantoor kwamen er den geheelen dag brieven—elke brief geadresseerd aan de verschillende bezoekers van de bazaar, en driepence kostende, terwijl de toegang tot de Exhibitie Kamer slechts 1d. kostte. Deze twee nieuwigheden verstrekten niet weinig tot het verlevendigen van de bazaar, terwijl de opbrengst van beide £3 tot £4 respectivelijk bedroeg.

Op de negen tafels van de bazaar kon men een groote hoeveelheid van allerlei handwerk en kleeding zien, terwijl eene tafel bestond uit artikelen door ambachtslieden gemaakt, zooals bijv., kleine stoelen, spaarbanken, kerkkussens, enz. Het koopen beantwoordde aan den ijver van de zusters, die hare moeite aan het einde van den dag beloond zagen met ledige tafels. De opbrengst was buitengewoon groot voor ons dorp, bedragende de volle som van £100, na aftrek van alle kosten.

Landprodukten waren er niet (behalve voor de waarde van omtrent 10s.) Veel lof is men schuldig aan de zusters. voor den grooten voorraad van gemaakte kleedingstukken zoowel als voor de geestdrift waarmede zij alles hebben voortgezet. Der geheele gemeente komt eer toe voor hare belangstelling in deze zaak, en in het doel van de bazaar, t.w., de opvoeding der jeugd. Wij hooren dat de schoolcommissie des kerkeraads in staat zal gesteld zijn, door middel van deze bazaar niet slechts het tekort in de inkomst van de op te rigten kerkschool goed te maken, maar ook een onderwijzer voor de school te verkrijgen.

De Schandalen te Somerset West.

Donderdag werd voor den Magistraat van Stellenbosch een aktie ingesteld door den heer *Egbert Brink* tegen *Maria Magdalena Dieperink* echtgenoote van den apotheker te Somerset West.

Voor den klager trad op de heer Cowen en voor de gedaagde de heer Dickson.

Klager beschuldigde gedaagde van het schrijven, publiceren of laten schrijven of publiceren van zekeren brief of zeker dokument, den goeden naam benadeelende van Egbert Brink (een landbouwer en wagenmaker), en het stuk te hebben gelaten bij Daniel Brink, op diens plaats, op of omtrent 12 Augustus. Schadevergoeding ten bedrage van £20 werd geeischt. [De bewuste brief is geheel ongeschikt ter publicatie, doch kwam daarop neder, dat klager zich zou hebben schuldig gemaakt aan dronkenschap en onzedelijkheid, en was in allergemeenste straattaal gesteld.]

De heer Dieperink was de eerste getuige, die door klager werd opgeroepen, en hij verklaarde dat van Januarij jl. tot op 26 Augustus vuile, schandelijke en ongeteekende brieven waren verspreid in het dorp, en dat in bijna elk geval hij of zijne vrouw de eerste had ontvangen, terwijl hun te kennen werd gegeven aan wie soortgelijke brieven waren gerigt, en dat zij aan de huizen van die menschen of op den post zouden worden gevonden. Op 12 Augustus verteldе zijne vrouw hem, toen hij te huis kwam, tegen 7 ure des avonds, dat weder een dezer brieven aan het huis was gelaten; en dat, behalve dat vele menschen daarin werden belasterd, er ook in werd gezegd dat een brief was geschreven over Egbert Brink, en dat die ten huize van Daniel Brink zou worden gevonden. Dat zij derhalve den weg was opgegaan naar Daniel Brink, naast Melville's hotel, en toen zij tegenover de deur kwam, die omtrent een dozijn schreden van de straat af is, vond zij twee stukken papier, stak die in den zak, ging voort naar Melville's hotel, maar trad niet binnen, ging vervolgens naar Daniel Brink's deur, die gesloten was, liet de stukken weder vallen en ging weg Zij keerde, evenwel, terug en bragt een bezoek aan den heer en mej. Brink, die juist gingen thee drinken.

De heer Jan Brink verklaarde, dat hij op den bewusten avond van den post afkwam, toen hij twee vrouwen voor zich uit zag gaan het dorp op, en een hoorde zeggen aan de andere "Pst, praat niet zoo hard." Zijne aandacht werd daardoor bijzonder getrokken en hij volgde haar. Zij gingen door, omtrent twaalf schreden voor hem uit, totdat zij tegenover Melville's Hotel kwamen, waar zij stil hielden Hij ging achter een boom staan. Nadat zij aldaar een poosje hadden gestaan, kwamen zij terug, en de oudste vrouw ging van den weg af, over de sloot, ging op de stoep en naar de deur, stond daar een oogenblik, bukte en stond vervolgens weder op, en ging weg het dorp af. Hij ging onmiddelijk naar de deur, zag de twee stukjes papier daar liggen, raapte die op, liep het huis in, wierp ze op de tafel, waarop zijn oom Daniel Brink aan het lezen was, en zeide: "Nu heb ik de schrijfster der brieven ontdekt," en daarop liep hij even snel het huis weder uit, volgde de vrouw, haalde haar in, zag dat het mejufvr. Dieperink, de gedaagde, was, die vergezeld werd door een harer kinderen, een klein meisje, en sprak met haar. Zij vertelde hem toen dat zij een ring en haar man een hemdsknoopje had verloren, en dat zij gekomen was om den ring te zoeken, en zij vroeg of getuige haar wilde helpen om dien te vinden. Zij zeide hem niets omtrent de brieven. Zij en hij gingen met het kleine meisje terug in de rigting van zijn huis, den ring zoekende, totdat zij Melville's hotel bereikten. Daar verliet hij haar, zeggende: "Het is etenstijd; mijn oom zal op mij wachten, ik moet nu binnen gaan," en zij bleef op de straat. Hij zat juist aan tafel toen iemand aan de deur klopte, en hij vond mejufvr. Dieperink en hare dochter aldaar. Zij gingen in de eetkamer en zij begon over de brieven te spreken; maar zij zeide niet dat zij brieven had gevonden aan de deur. Zij stond weldra op en ging weg; terwijl getuige, op last van zijn oom, haar een eind wegs begeleidde, tot aan het huis van de weduwe Anna de Villiers. Daar draaide zij af en hij ging naar huis. [De beide stukken papier die hij vond en aan zijn oom gaf, herkende hij in het Hof.]

De heer Daniel Brink werd opgeroepen om te verklaren dat de papieren nooit uit zijn bezit waren geweest, totdat hij ze nu in het Hof vertoonde, en dat zij dezelfde waren die door zijn neef op de tafel waren geworpen.

Mej. Dieperink bevestigde de getuigenis van haren echtgenoot, en voegde er bij, dat zij naar Brink's huis was gegaan, om te zien of aldaar een brief was. Toen zij tegenover de deur kwam, raapte zij twee stukken papier op, gelijk aan de in het Hof vertoonde, en stak ze in den zak, voornemens zijnde, indien zij den heer Jan Brink, den vorigen getuige, zag, die aan hem te geven, en hem te verzoeken ze aan zijn oom te overhandigen, ingeval er sprake mogt zijn van de brieven. Zij zag hem niet, en zij ging naar Melville's hotel om over een rekening te spreken. Maar toen zij aldaar kwam, hoorde zij stemmen in den gang, en daar zij niet gekleed was om in gezelschap te komen, wilde zij niet naar binnen gaan, maar ging terug naar Daniel Brink's huis. Toen zij aan de deur kwam, zag zij niemand, en zij klopte niet aan en ging ook niet naar binnen, want het was 's heeren Brink's theetijd en zij wilde hem niet storen. Een licht brandde in de eetkamer, dat door een der vensters op de stoep voor het huis scheen. Zij wierp toen de twee stukjes papier voor de deur, liet ze daar en ging weg naar huis. Toen zij een korten afstand was gegaan, werd zij ingehaald door den heer Jan Brink, die met haar sprak, en zij vroeg hem haar te helpen een ring te zoeken dien zij had verloren Daartoe gingen zij terug en kwamen voorbij het huis van zijn oom, en hij ging naar binnen en wenschte haar goeden nacht. Kort daarna ging zij naar het huis van den heer Daniel Brink, toen deze juist ging theedrinken, en zeide hem dat zij weder een dier smerige brieven had ontvangen. Na over eenige andere zaken te hebben gesproken, ging zij weg. Zij kende het handschrift op de papieren in het Hof niet.

De heer Egbert Brink werd opgeroepen om te bewijzen dat zijne vrienden hadden gezegd dat zij hem als een smeerlap (blackguard) zouden aanzien, indien hij zich niet ontdeed van den hem in de papieren aangewreven smet. Hij zeide een getrouwd man met eene familie te zijn, en zeer bedroefd en in zijn goeden naam benadeeld te zijn door deze lasterlijke briefven, die, naar hij geloofde, Mej. Dieperink had in omloop gebragt; hij had den heer Dieperink gezegd dat hij geloofde dat zijne vrouw de brieven omtrent hem, getuige, had geschreven, doch dat hij van de zaak zoude afzien, als zij eene apologie maakte, hetgeen zij weigerde te doen. Hij zeide dat de eerste persoon van wien hij van den brief omtrent hemzelven hoorde, de heer Dieperink, gedaagde 's echtgenoot, was.

De heer Pieter A. Combrink, de bestierder van het "Travellers Hotel," te Somerset West, zeide, terwijl hij zijn bedrijf als bakker uitoefende, Mej. Dieperink op alle uren van zonsopgang tot middernacht te hebben op straat gezien, hetzij alleen, hetzij met een harer kinderen.

Het verhoor hield het Hof van 10 tot 5 uur bezig; en toen had de klager nog niet de helft zijner getuigen opgeroepen; doch sloot zijne zaak. De agent van klager erkende een moeijelijke taak te hebben, daar hij schadevergoeding te eischen had wegens libel dat gegrond was op een dokument, dat hij niet in zijn bezit had, en dat, toen het in het Hof werd geproduceerd, verschilde van het afschrift hem door den heer Daniel Brink verschaft; doch zelfs indien het dokument ware verhield geweest, had hij den inhond kunnen bewijzen met behulp van drie getuigen die hes hadden gelezen.

Gedurende het verhoor der zaak zeide de Magistraat dat hij geen greintje van getuigenis voor zich had, het punt van beklag rakende.

De agent van verweerder hield hetzelfde staande en eischte eene afwijzing der zaak. Klagers agent argumenteerde daartegenover echter dat zelfs Mej. Diepering 's getuigenis alleen genoegzaam bewees dat zij het libel, naar de wet zulks noemde, had gepubliceerd, zelfs al had zij het niet geschreven, en daarom behoorde uitspraak tegen haar te geschieden.

De Magistraat beschouwde de zaak als niet bewezen en verleende absolutie van de instantie.

NAMAQUALAND.

(*Van een Correspondent*).

Deze gemeente werd dezer dagen door haren Consulent (Ds. Rousseau) bezocht, daar de plaatselijke leeraar, Ds. Hauman, afwezig is op reis naar Europa. Daar er in langen tijd geen leeraar geweest is, was de opkomst te Bowesdorp, waar de hoofdkerk staat, bijzonder groot, op den 30sten en 31sten Augustus ll. Er waren tusschen de 80 en 90 wagens en karren. De diensten waren bijzonder indrukwekkend en de belangstelling en ernst, bij velen zigtbaar, was groot. Wij vertrouwen dan ook stellig dat er een rijke zegen op den arbeid dier dagen rusten zal. Op eene gemeentevergadering des Zondags namiddags gehouden, keurde de gemeente eenpariglijk het besluit van den kerkeraad goed, om den leeraar, volgens zijn verzoek, nog *drie* maanden langer verlof van afwezigheid te geven, en besloot met tevens om ijverige pogingen aan te wenden om de inteekenpenningen tot onderhoud van den leeraar in te zamelen en de kerkgebouwen in orde te doen brengen. Dit is nog al een bijzonder goed teeken, daar men vroeger van eenige ontevredenheid en verschil van gevoelen vernam.

Tot innigen spijt van allen echter had de heer Hutchinson, de bekwame onderwijzer te Bowesdorp, besloten, deze plaats te verlaten en zich elders als onderwijzer te vestigen. Hij zou dan ook kort na het Nachtmaal reeds heengaan. Het volgend adres werd toen opgesteld en hem overhandigd, met eene kleine beurs, als gering bewijs van erkentelijkheid en achting:

Bowesdorp, 30 Augustus 1873.

Den Wel-Edelen heer GEO. P. HUTCHINSON.

Geachte Heer en Vriend,—Wij ondergeteekenden, leden der Ned. Geref. Kerk en andere inwoners van Namaqualand, hebben met diep leedwezen vernomen, dat gij door omstandigheden verpligt geweest zijt, uwe betrekking als onderwijzer alhier op te geven, en eene andere betrekking aan te nemen. Wij wenschen u te verzekeren dat het ons allen innig en hartelijk leed doet dat gij dezen stap genomen hebt, en nog meer, dat gij niet weder van besluit veranderen kunt.

Wij wenschen u tevens onzen hartelijken dank toe te brengen voor uwe onvermoeide en onwaardeerbare diensten in ons midden als onderwijzer. Wij zeggen het in alle oprechtheid en zonder u te willen vleijen, dat wij er van verzekerd zijn dat ons verlies van u als onderwijzer niet op eenige wijze vergoed kan worden; daarom komen wij tot u met het eerbiedig en dringend verzoek, waarop wij hopen, dat gij ons een antwoord en toch geen weigerend antwoord geven zult, dat gij, zoodra onze leeraar terugkeert van zijne reize naar Europa, en het ons gelukt zal zijn voldoende plannen beraamd te hebben om de school op een vasten voet te brengen, geen bezwaar zult hebben om tot ons terug te keeren en uwe diensten als onderwijzer weder onder ons voort te zetten. De Heer bewege uw hart daartoe. Wij dringen daar te meer op aan, daar wij gelooven dat er u hier een allernuttigste werkkring door den Heer in Zijne gemeente wordt aangewezen, zooals nergens elders, en wij gelooven dat gij hier tot grooten zegen zult kunnen zijn, zooals gij reeds in uw kort verblijf in ons midden geweest zijt.

Wij verzoeken u tevens om dit geringe bewijs onzer liefde en achting niet te versmaden. Het zou eenigzins op de reize uwe geliefde echtgenoote te pas kunnen komen.

U en uwe lieve echtgenoote (voor wier liefde tot onze kinderen wij ook niet genoeg dankbaar zijn kunnen), den Heere op al uwe wegen aanbeveleude, noemen wij ons,

Uwe dw. dienaren en vrienden,

W. R. BURKE, V. K.,

en 33 anderen.

De heer Hutchinson werd ook door Ds. Rousseau hartelijk bedankt voor zijne diensten in de kerk elken Zondag, gedurende de afwezigheid van den leeraar, en voor zijnen arbeid in de catechisatie en elders aan de kinderen, en hem werd Gods beste zegen toegewenscht.

Hij antwoordde op gevoelige wijze, zijne diepe erkentelijkheid betuigende voor de liefde hem bewezen. Hij meldde tevens dat hij niet in staat was om dadelijk een antwoord te geven op het verzoek hem in het adres gedaan, maar dat hij later zijn besluit zou mededeelen.

Het is zeer te betreuren dat de heer Hutchinson heengaat; zijne school te Bowesdorp beloofde eene allernuttigste school van de betere klas te zijn, en het is slechts aan toevallige omstandigheden, als de afwezigheid van den plaatselijken leeraar, te wijten, dat die niet meer ondersteuning vond. De heer Hutchinson is juist de geschikte man voor zulke gemeenten als Namaqualand en andere, daar hij beide Hollandsch en Engelsch grondig verstaat en al zijne krachten ten nutte van de goede zaak aanwendt. Wij koesteren het stellig vertrouwen dat de Heer hem bewegen zal om spoedig terug te keeren.

Er werden ook verschillende diensten in de andere wijken der gemeente door den consulent gehouden, zooals te Knees, waar de opkomst mede zeer goed was. Ook zal er te Springbok dienst in verband met de Geref. kerk worden gehouden. Het veld ziet er prachtig uit. Het land is met milde regens gezegend geworden. Mogt dit ook in hooger en zin waar zijn.

CORRESPONDENTIE.

[WIJ STELLEN ONS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR DE GEVOELENS ONZER CORRESPONDENTEN.—RED.]

DE ENGELSCHE ZONDAGSCHOOL.

Aan den Redakteur.

Mijnheer!—De brief van "VIERDE GEBOD" over de voorgestelde Engelsche Zondagschool heeft geen verwondering in mij opgewekt. De Hollandsche Kerk in de Kaapstad bestaat immers voor de taal, niet de taal voor de Kerk; en de taal moet bewaard worden,—gelijk het Arabisch bij de Mohammedanen, en het Latijn bij de Roomschen, zelfs al zou de tijd komen wanneer de leden der Kerk de taal niet verstaan. Is de Kerk niet een Nederduitsche? Wel is waar heeft de Hollandsche Kerk reeds veel verloren—ontzaggelijk veel—door het te laat invoeren van Engelsche diensten;—zij verliest nog door *twee* diensten elken Zondag niet te hebben; maar dan—de eer van de taal wordt bewaard, en de belangen van het Christendom in dit land zijn weinig, vergeleken met *de taal*. Ik heb soms gedacht dat wij nog meer konsekwent moeten blijven, en strijden voor het herstellen van de Fransche taal—vooral onder diegenen die afkomstig zijn van de Fransche vlugtelingen. Doch ik vrees dat het daarvoor nu te laat is, en daarom moeten wij meer op de hoede wezen dat geen afbreuk gedaan worde aan de Hollandsche taal.—Anders kan het hier wezen zoo als in Amerika—waar nu in het Engelsch alleen in de Nederduitsch Geref. Kerk alles verrigt wordt. 't Is waar, dat sedert de invoering van de Engelsche taal in de Kerk daar het getal der gemeenten vermeerderd is van 100 tot 600; maar die vermeerdering is zeker duur gekocht ten koste van *de taal!* Laten wij voorzigtiglijk handelen—laten wij omstandigheden buigen tot ons, en niet ons schikken naar omstandigheden. De Apostel Paulus was, wel is waar, voor alles aan alle menschen,—en wij, door ons te schikken naar omstandigheden, en de Engelsche taal te gebruiken om Christus Koningrijk uit te breiden, zouden handelen zoo als hij;—maar dan—wij bevinden ons in de 19de eeuw. Leve de taal dan, wat ook van de Kerk en het Christendom in dit land zal worden!

VIJFDE GEBOD.

P.S.—Ik wil eene kleine verandering in het 5de Gebod hebben, en het lezen als volgt:—"Eert *twee moeder* (taal) opdat uwe dagen KORT worden in het land dat de Heer uw God u geeft."

[De strijd door "Vierde gebod" en "Consequent" aangevangen en door "Vijfde gebod" voortgezet beweegt zich om eene denkbeeldige zaak. Blijkens het uittreksel uit de notulen dat wij onlangs publiceerden, was er in den Kerkeraad geene sprake van eene *Engelsche* Zondagschool. De school in de consistoriekamer der groote Kerk zal er even zijn in alle opzigten gelijk aan die in de Nieuwe Kerk.—RED.]

ONZE BOEREN EN HUNNE ARBEIDERS.

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—In het *Volksblad* van 4den Sept. zie ik een schrijven onderteekend door M. J. G. Boyes, tegen den heer H. Neethling, of liever tegen de bovenbovenbuurman Boyes zegt vooreerst, hij denkt, dat de arme bruinen te min geld krijgen, daarvan komt het dat zij mismoedig en halsstarrig worden en hun verdriet wegzuipen willen; want, zegt hij, kijk, als een blanke man zuipt, zegt men gemeenlijk "die arme man drinkt uit verdriet." Dus meent hij: wij betalen onzen arbeiders te min, daarom zuipen zij zoo veel. Hierop heb ik slechts aan te merken, dat ik honderden arbeiders ken, waarvan ik ook drie heb, die eene goede huur krijgen en geene vrouwen of kinderen hebben, en dus voor niets dan voor zichzelven te zorgen hebben, en die even sterk en soms nog sterker zuipen dan degenen die voor vrouwen en kinderen moeten zorgen.

Het is zeker een weldenkende zal het betwisten, dat de schaamschheid van arbeiders oorzaak is van te hoog loon geven. Mijne oogen hebben gezien dat velen drie dagen in de week werken, en drie rond loopen, terwijl zij vroeger de geheele werkten. Het is omdat zij nu in drie dagen even veel verdienen als vroeger in zes, en de meesten werken tot dat zij genoeg hebben om er eene week of maand van te teren, en dan loopen zij den overigen tijd rond.

Ten tweede, zegt Boyes, indien de boer zoo veel werk heeft, waarom steekt niet hij zelf de handjes uit de mouwen om te werken, in plaats van op de mand te zitten courant lezen en te zien hoe dat anderen voor hem moeten werken? maar, zegt hij, daar wil men nu liever om zijne eigene luiheid een ander blameren.

Hierop antwoord ik uit eigene ondervinding Ik heb gezien, als de baas medewerkt, dan natuurlijk moet hij naar zijn eigen werk kijken en kan dus niet zien wat zijn volk doet, gevolgelijk bedriegen de jongens hem des te meer, vooral door slecht werk te doen. Ik was vroeger ook van gedachte dat de baas even zoo als de arbeider moest werken, doch later heb ik mijne dwaasheid ingezien. Ik zag, dat als ik zoo voortging en mij zoo liet, bedriegen, ik een reiziger zou zijn naar den Master. Natuurlijk steekt ieder goede boer de handen uit waar het hoog noodig is, en de raad van Boyes is hier dus onnoodig.

Ten derde, zegt, Boyes, "want ik reken mij ook bij de Afrikanen. Ik heb dit land nu zoo ver als mijn vaderland aangenomen; laat ons dan elkander niet benadeelen, maar elkander liefhebben, want wij zijn immers één natie, en schenden wij onzen neus, dan schenden wij het geheele aangezigt." Diegenen mogen zich hiermede vereenigen, die getrouwd zijn met zwarte meiden, of wier ouders slaven waren, of die met negers zaam eten en zuipen en slapen, maar niet die van Franschen, Duitschers, of Hollanders afstammen. Wij kunnen nog niet inzien, dat wij eene natie zijn; wij kunnen ons niet vereenigen met de afstammelingen, van Kaffers, Mozambiekers, Hottentotten en Boschjesmans en wat dies meer zij. Verder zegt Boyes, hoe komt het dat de Engelschen niet zoo veel kwaad in de kleurlingen zien? Zij noemen hen brave en zachtzinnige menschen. Welke Engelschen noemen hen alzoo? Slechts zij die hun fortuin van hen maken en die met hen verwant zijn, en alles met hen te zamen doen zoo als ik reeds gezegd heb, de halfbakken Engelschen, zoo als er ook halfbakken Afrikaanders zijn—zij noemen ze lieve brave menschen. Maar een opregte Engelschman, vooral die zelf landbouwer is en hen bij ondervinding kent, redeneert anders en noemt hen "rascles."

Het is waar, daar zijn sommige kleurlingen, die men kan vertrouwen, maar de meesten zijn onvertrouwbaar gelijk trekvee, dat opgepast moet worden. Er zijn overal uitzonderingen, doch ik spreek van het algemeen. Oneindig ver staat de arme drommel den bal mis, die ze brave en goede menschen noemt. Wij boeren kennen ze beter.

Ook zegt Boyes, wij moeten geene notitie nemen van al de nietsbeduidende praatjes, die vroeger te Wellington hebben plaats gehad. Hij meent dat zijn schrijven toch zulk een goede raad is dat wij van de andere praatjes geene notitie nemen, maar enkel naar zijn raad luisteren moeten. Een mooije jongen om naar te luisteren! Hij geve zijn raad aan de zachtzinnige zwarten die hij zoo teeder liefheeft, wier gedragslijn bij zoo geheel goedkeurt, en van wie hij zegt dat, als wij hunne neuzen schenden, ook zijn aangezigt geschonden wordt.

EEN STELLENBOSSCHE BOER.

ARBEIDERS VOOR DE BOEREN ENZ.

Papendorp, 9 Sept. 1873.

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—In het *Volksblad* van 11. Donderdag merkte ik een stuk op van zekeren "Boyes." Ik stem met genoemden schrijver meestal overeen. Wij hebben arbeiders genoeg, als de boeren hun maar een goeden prijs willen geven. Zij schepen ons landvolk met 1s. tot 2s. per dag af, en huren uitlanders, die niet half zoo goed kunnen werken als ons gewoon boerenvolk voor 3s. à 4s. per dag. Zal het niet beter wezen als zij ons boerenvolk in plaats van 2s. 3s. geven? Dan blijft het geld in onze kolonie. Uitlanders vullen hunne zakken, en zijn na een tijdsverloop van twee jaren hunne eigen bazen! Ik denk een boer kan met 20 man boerenvolk verder komen dan met 25 uitlanders. Waarom moeten er altoos Immigranten in onze kolonie ingevoerd worden? Er wordt *zo* te veel ingevoerd, dat hier ruim zoo goed kan gemaakt worden. Nu laat men Immigranten voor £15 per kop komen. In plaats dat onze kolonie lediger wordt van uitlanders, wordt zij nog elken dag "voller." Neen! onze landlieden zijn zelven de oorzaak, dat ons land achter uit gaat. Onze inboorlingen worden zoo als de kinderen zeggen van "hak" geslagen, en uitlanders worden aangenomen. Dagelijks ziet men dat Hollanders, Duitschers enz. de voorkeur hebben boven de landsluí alhier. Ik blijf er bij, en ik denk velen met mij, dat er volk genoeg is voor de boeren, als zij hun maar *een ordentelijken prijs willen geven*. Is een boerenjongen bij een baas vernuurd die hem goed behandelt, hij geeft dan *zelden* zijn huur op, en wordt ook *zelden* zijn eigen baas. Maar de uitlander zegt anders, nl. "Als ik geld genoeg heb, dan wil ik mijn *eigen* baas wezen, of ik wil weer met al het geld dat ik in de kolonie bij elkaar gemaakt heb naar mijn vaderland gaan." Wat denkt gij er van, boeren van onze kolonie?

En nu eenige woorden over DRONKENSCHAP.—Die is de grootste pest in de kolonie. Het spreekwoord is altoos: Het zwarte goed drinkt te veel. Ik denk, er is meer dan een witte, die meer dat gebod overtreedt dan de gekleurden. Als een dronklap voor den Magistraat gebragt wordt, (wit of zwart) hij ontvangt een der ligtste straffen die in het wetboek staat, 5s. of 7 dagen tronkstraf. Ik stem met deze niet overeen. Een dronklap behoort een zware tronkstraf of harden arbeid te ontvangen. Staat, lezers, een oogenblik stil. Wat staat een dronkaard niet voor de deur? Moord, overspel, dieverij, en honderden andere afgrijselijke daden. Daar is het *Police News* dat in Engeland gepubliceerd wordt. Zie toch daar de hartroerende verhalen van wat door dronkenschap gepleegd wordt. Meer dan een vader vermoordt zijne vrouw en kinderen; meer dan een zoon vermoordt zijn vader of moeder, meer dan een brengt zichzelven om het leven, en wel door niets anders dan door de ellendigedronkenschap. Neen, men behoort er voor betere wetten te maken. Het is te hopen dat onze leeraren in de stad en elders hun best zullen doen om toch die dronkenschap, die dagelijks meer en meer in de kolonie toeneemt, te bestrijden, of de straf die elke overtreder krijgt te verhoogen. Men behoort voor zulk een daad geen boete aan te nemen,—neen eerder voor schapenstelen dan voor dronkenschap. Ik haat een dronklap, al is hij mijn eigen broeder. God behoede een ieder er voor dat hij niet aangeteekend staat voor een *Dronk ap!*

En nu over de KLEURLINGEN.—"Boyes" zegt in zijn laatste paragraaf alles ten beste van de kleurlingen. Maar daarin kom ik met hem niet overeen. De kleurlingen beginnen elken dag vrijer stiger te worden, en rekenen zich gelijk aan hunne heeren. En niemand kunnen wij er voor dankbaar wezen dan de Engelschen. Doch genoeg.

Ik ben enz.

EEN GEBOREN AFRIKAANDER.

O TEMPORA! O MORES!

11 Sept., 1873.

Aan de Heeren Africanus, Americanus, Gallicanus, Belgicus en Anglicanus.

Geachte Vrienden! Overeenkomstig belofte rigt ik dit mijn schrijven aan u, met de hoop dat ook gij iets van u zult laten hooren.

Het zal u niet verwonderen dat ik bovenstaande spreuk tot motto voor onze briefwisseling gekozen heb, want werwaarts men ook dezer dagen het oog rigt, men wordt tot dien uitroep genoodzaakt, en hij geeft mij al dadelijk stof voor dezen eersten brief.

Indien men voor een oogenblik te midden van den stroom des tijds stil staat—gewis zijn er degenen die dit of onnoodig òf onmogelijk achten—moet de vraag: "Wat is de toekomst van ons land?" onwillekeurig bij iederen liefhebber van Zuid Afrika opkomen.

En—hoe verschillend zal zij worden beantwoord! De *Politicus* ziet reeds Zuid Afrika verheven tot eene mogendheid—indien niet van *eersten* dan toch—van *tweeden* rang onder de mogendheden der wereld, en hij weet niet regt hoe hij dit het best verhaasten kan, of met stoom of met electriciteit of met beiden.

De *handelaar* voorspelt een gulden eeuw, want indien de handel en bedrijvigheid zoo toenemen als in de laatste jaren, dan, zegt hij, worden wij allen renteniers.

De *jongeling* die besloten heeft een politieke loopbaan te betreden, ziet de toekomst met vreugde te gemoet, want nu wij een Verantwoordelijk Bestuur hebben, staat het Premierschap met al zijne eere voor hem open.

De liefhebbers van de opvoeding, bij name de *onderwijzers*, zien de toekomst met een tweesoortig gevoel te gemoet. Aan den eenen kant verblijden zij zich wanneer zij hooren hoe men overal met betrekking tot de opvoeding begiut te ontwaken en scholen te stichten. Aan den anderen kant maakt een zekere weemoed zich van hen meester wanneer zij de jeugd aan hunne zorg toevertrouwd gade slaan. Wat, denken zij, zal de toekomst

TRANSVAAL.

Het volgende budget wordt ons geleverd door de Pretorianse *Volksstem* van 20 Augustus :—

Blijven de uitkomsten op de Goudvelden even bemoedigend als de jongste berigten ze hebben voorgesteld, dan valt 't niet te betwijfelen dat wij zullen spoedig een stroom van menschen derwaarts zien heentrekken—spoedig zullen er steden verrijzen op de meest opleverende velden of in derzelver nabijheid. Eene bevolking, zamengesteld uit verschillende natiën, zal zich daar vestigen, en die moet voorzien worden van de allernoodzakelijkste levensbehoeften. Een deler hierheen komende moet verzekerd wezen, ook de noodzakelijkste levensmiddelen te kunnen bekomen. Maar volgens geloofwaardige inlichtingen, die wij voor ons hebben, bestaat dat vooruitzicht niet. Integendeel, zij die niet hun eigen provisie meebrengen kunnen de verschrikkingen van den hongersnood te wachten zijn. Wij achten het dus onzen pligt allen die hierheen denken te komen, opmerkzaam te maken op de toekomst, die hun wacht, indien zij niet in staat zijn, in hunne eigene behoeften te voorzien. Zij die naar de Goudvelden gaan moeten dus, behalve de noodzakelijke gereedschappen bij 't goudgraven vereischt, ook mondbehoeften voor een geruimen tijd met zich brengen, en, zoo mogelijk, ook landbouwgereedschap om desnoods voor hun eigen toekomstig onderhoud te kunnen zorgen. De voorraad graan die hier dit jaar gewonnen zal worden, zal betrekkelijk gering zijn, want ofschoon de boeren meer hadden gezaaid dan anders, vernemen wij van alle kanten dat de sprinkhanen vreeselijke verwoestingen in het gezaaide hebben aangerigt. Naar ons voorts van goed ingelichte zijde wordt verzekerd, moet ook onze veestapel lang niet zoo groot en goed zijn als men zich buiten af wel inbeeldt, hebbende de long- en boschziekte beduidend aan deze bron van 's lands vroegere welvaart geknaagd.

Het nachtmaal, dat Zondag in de Hervormde Kerk zou worden uitgedeeld, heeft geen voortgang kunnen hebben, tot geene geringe teleurstelling van een groot aantal lidmaten, die opzettelijk voor die plegtigheid opgekomen waren. Gelukkig bevonden zich hier de Proponenten du Toit en Ackerman, die beurtelings godsdienstoefeningen in de kerk hielden, zoodat de talrijk opgekomene schare toch niet geheel onverrigter zake had henen te gaan. De oorzaak voor het niet houden van het Nachtmaal was een ongeluk, aan Ds. Smits overkomen op weg herwaarts.—De voorberei ingsdienst zou Zaturdag namiddag plaats hebben. Proponent du Toit trad bij die gelegenheid voor een talrijk gehoor op in zeide, eenige Zondagen te voren te hebben afgekondigd, dat Zondag het H. Avondmaal hier zou worden gehouden. Thans had hij echter de treurige tijding mede te deelen dat zulks niet geschieden kon, doordien Ds. Smits, wiens komst alhier met smarte verwacht werd, op weg met zijn kar omgeslagen en bezeerd was, en daarop naar Rustenburg was teruggekeerd. De Eerw. heer voegde er bij, dat het ongeluk aan Ds. Smits overkomen niet van zoo ernstigen aard was dat het bezorgdheid behoefde te verwekken. Zaturdag avond preekte Proponent Ackerman, Zondag morgen Proponent du Toit en 's namiddags, andermaal Proponent Ackerman. De kerk was bij elke gelegenheid goed bezet.—Maandag in regen hield de kerkeraad eene soort van onofficiële bijeenkomst, alwaar, naar ons berigt wordt, eene memorie, aan een der ouderlingen gerigt en van over de honderd naamteekeningen voorzien, ter sprake kwam. Die memorie hield het verzoek in, aan Ds van Warmelo te vragen om geen predikant voor Pretoria uit Holland te zenden, daar men hier geholpen konde worden. De kerkeraad schreef aan Ds. van Warmelo een brief en zond hem dien toe mét de memorie en het verzoek om geen predikant voor Pretoria in Holland te engageren, indien hij zulks niet reeds gedaan heeft. Naar wij van ter zijde vernemen, heeft men plan om Proponent du Toit hier te beroepen. In dezelfde bijeenkomst van den kerkeraad werd ook ingediend de memorie om Ds. Begemann in het kerkgebouw te laten preken, waarvan in een vorig nommer gewag was gemaakt. Deze memorie kwam evenwel niet in behandeling, omdat de kerkeraad geene wettig geconstitueerde vergadering kon houden. Men verzekert ons dat het toelaten der Eerw. Proponenten in strijd is met een besluit van den kerkeraad, in April genomen, bepalende dat alleen Kaapsche predikanten, die zitting in de Synode hebben, op den predikstoel alhier kunnen toegelaten worden. Er moet ook, naar men ons meldt, een kerkeraadsbesluit bestaan om geen kweekeling van Stellenbosch hier te beroepen!

Nog vernemen wij, dat Ds. van den Hoff, van Potchefstroom, verzocht zal worden om den tweeden Zondag in October hier het Nachtmaal te komen uitdeelen.

De Bisschop van Zululand preekte Zondag twee malen in de Engelsche Kerk tot stichting van talrijke toehoorders. Dingsdag werd onder voorzitterschap van ZHEerw. eene kerkeraadsvergadering gehouden om nieuwe kerkeraadsleden te kiezen, transport te verkrijgen van de erven voor de kerk, benevens eene opgaaf van de gelden gekolekteerd voor het bouwen eener kerk; en om, zoo mogelijk, schikkingen te maken voor het bouwen van een huis voor den leeraar en voor het voorzien van diens salaris. Werden de transporten en het ingetekend geld aan zijne lordschap overhandigd, dan zou hij kwitantie geven voor rekening van den Bisschop van Bloemfontein, wiens volmagt hij produceerde, en £50 er bij voegen uit zijn eigen beurs. De heer Lys zeide, over de £100 en de heer R C Green zoo wat £225 gekolekteerd te hebben; maar beiden weigerden dat geld voordeerst aan iemand af te leveren, omdat het gegeven was voor de kerk van Engeland, toen men nog niet wist van de hoogkerkelijke ceremonies die er ingevoerd zouden worden.—De heer Rens schreef den ganschen tegenstand toe aan persoonlijken wrok, dien hij beweerde bij eene kleine partij te bestaan tegen den Eerw heer Barker.—De Bisschop van Zululand bevond zich in een moeijelijk parket, maar zag toch liever dat iedere partij zich sterk uitdrukte, dan dat ze stil zat, daar zij nu toonden leven te bezitten.

De heeren Rens en Henshall werden daarop tot leden van den Kerkeraad gekozen, waarmede de verrigtingen eindigden, na een dankbetuiging aan den voorzitter. 's Avonds werd in de loge een soirée ter eere van den Bisschop gegeven. Wij vernemen dat zijne Lordschap hoopt de terugreis naar Zululand zal aanvaarden om later misschien hier te komen wonen.

De Kotzé van Darling, wordt gezegd op weg herwaarts te zijn en aanstaande week te kunnen verwacht worden. [Dit is bepaald onjuist; wij weten zeker dat ZWEerw. voor een paar dagen nog gezond en wel te Darling was.—RED. Z. A.]

Van Utrecht schrijft onze correspondent op 21 dezer, dat 't er zeer droog en heet is. Kwam er niet spoedig regen, dan verwachtte men groote schade onder het vee.—De Zulus zijn nog stil en rustig; maar de andere inlandsche kaffers zijn ongehoorzaam en geven zich aan dronkenschap over, waarvan ernstige gevolgen te vreezen zijn. Onze correspondent meent dat de oorzaak grootendeels bij de ouders zelven ligt, doordien zij het Gouvernement niet genoeg ondersteunen en de nieuwe goedgemaakte Paswet niet eens willen beproeven. Zelfs de ambtenaren hebben dezelve nog nimmer aan de kaffers bekend gemaakt."—De heer J J Meintjes is er gul ontvangen, niettegenstaande men over zijn tijdelijke aanstelling alles behalve in zijn schik was.—De WelEerw Neethling was er op 2 dezer aangekomen en had sedert dien tijd de godsdienstoefeningen waargenomen. Men is met hem zeer ingenomen.

Aan de *Advocate* wordt van M. W. Stroom, onder dagteekening van 16 Augustus het, volgende gemeld :—

Maandag ll. (11 dezer), zijn hier door den Publieken Aanklager twee voor oopige onderzoeken gehouden tegen de Kaffers Umveve en Umlinde, beiden beschuldigd van de misdaad van moord, de eerste gepleegd door Umvere, op een plaats van den heer O'Reilly, doordien hij zijn vader met een assegaai heeft doodgestoken en de andere door "Umlinde," die op de plaats van den heer F. Johnstone, die afwezig was naar Natal, den schaapwachter met een kierie de hersenpan heeft ingeslagen. Het blijkt dat de beschuldigde een schaap had geslagt en de schaapwachter dreigde zulks aan zijn meester te vertellen, redenen waarom hij hem vermoordde, hem verder een riem om den nek heeft gezet, een zak gemaakt en omtrent 1000 treden ver weggesleept en verborgen in eene spruit onder een klipkraus. Het lijk werd gevonden door een hond, die altijd met den schaapwachter mede ging, en die het volk op het spoor daarvan bragt. Beide beschuldigden zijn door het Hof gecommitteerd ter teregtstelling.

MAANSVERANDERINGEN.

Sept. 13, Laatste Kwartier, 4u. 54m. namiddags.
September 21, Nieuwe Maan, 7u. 5m. namiddags.
Sept. 29, Eerste Kwartier, 4u. 10m. namiddags.
Oct. 6, Volle Maan, 6u. 45m. voormiddags.
Oct. 13, Laatste Kwartier, 7u. 39m. voormiddags.

GEDOOPT.

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 7 Sept. door den WelEerw. Dr. W. Robertson :—Een zoon van den heer Jan Zoutendijk, met name Jan Bernardus. Eene dochter van den heer Diederik Christoffel Lesar, met name Sara Maria Fransina. Eene dochter van den heer Frederik Stephen Hamilton, met name Charlotte Elizabeth.

Te **Worcester**, op Zondag, den 7 September 1873 :—Een zoon den heer Wm. Dl. Viljoen, met name Philippus Jacobus. Een zoon en eene dochter (tweelingen), van den heer F. D. Le Roux, met name Christoffel Jacobus Botha en Hermina Johanna Botha. Een zoon van den heer H. L. Malherbe, met name Hendrik Lodewijk. Een zoon van den heer Theus. C. Botha, met name Jacobus Arnoldus. Een zoon van den heer G. J. P. Greeff, met name Johannes. Een zoon van den heer J. P. V. du Toit, met name Johannes Viljoen. Eene dochter van den heer A. A. Le Roux, met name Elizabeth Hermina. Een zoon van den heer Wm. Robertson Rattray, met name George Sebastiaan. Eene dochter van den heer F. J. Stofberg, met name Catharina Johanna. Jufvr. Anna Francina Jacoba Conradie, wed. P. F. J. Theron, met name Petronella Francina Johanna.

OVERLEDEN.

Sept. 5.—De WelEd. heer Jacobus Johannes Le Sueur, oud 81 jaren. 6.—Mej. Martha Jacoba Adriaansen, wed. van wijlen den heer A Gallagher, oud 60 jaren. 7.—De heer Pieter Casper Keijtel, oud 41 jaren en 5 maanden.

George Findlay & Co.

HEBBEN ONTVANGEN

EX "LEONIE,"

WEEG MACHINES
Kaf Machines
Vleeschkapper Machines
Worst Machines
Broodmaker Machines
Uitsnijmachines (Goffering)
Bottelmachines
Kurkmachines
Schaapscharen
Touwzeilgaren
Groote Balkschalën voor Wol
Zeissen en Slijpsteenen voor do
B Y Sikkels

En een voorraad Braudrum's Bloem van Zwavel, in groote en kleine vaten.

IJzerpakhuizen, Gravestraat.

Een Proef van Dertig Jaren

HEEFT bewezen dat **J. M. STRATH'S** Engelsche "Patent Lever" Horologes de beste zijn, ooit in de kolonie verkocht.

Ontvangen per *Roman* Gouden en Zilveren "Lever" Horologes, Gouden dubbele Albert Kettingen met Gouden dubbele Hangertjes, Oorringen, Borstspelden, enz.. naar de laatste mode en van de allerbeste kwaliteit, *tegen eene vermindering van 20 percent op vroegere prijzen.*

J. M. STRATH kan thans een Eerste Klas Zilveren te Londen gemaakt Patent "Lever" Horologe met Dubbele Kast, van de allerbeste soort, en een Gouden dubbele Albert Ketting met Gouden dubbel Hangertje leveren voor £9 10s.

J. M. S. repareert en zet regt alle soorten van Zakuurwerken.

30, St. Georgesstraat.

FRED. A. THORNE,

Horologiemaker en Juwelier,

No. 29 St. Georgesstraat,

HEEFT ontvangen per Maalboot en andere pas aangekomen Schepen, Gouden en Zilveren Horologies, Klokken, Kettingen, Ringen, Borstspelden, Oorringen, Hangertjes, Halsnoeren enz., van zijn gewonen uitmuntenden invoer, en verzoekt om de gunst van het Publiek. Repareert zelf allerhande Zakhorologies.

Tegenover de Union Bank.

ZWAVEL.

DE Ondergeteekenden hebben in voorraad **150 vaten Hill's Bloem van Zwavel** die zij te koop aanbieden tegen de LAAGSTE PRIJZEN, ten einde het cognossement te sluiten.

J. S. PRINCE & Co.

No. 3, Kerkstraat.

STELLENBOSCH.

J. G. MADER,

GE-ENROLLEERD Wet, Commissie en Generale Agent, Collecteur, Gezworen Translateur en Agent van de "Protecteur" Assurantie Maatschappij.

William McKechnie,

Generaal Agent en Vendu-afslager,

GOUVERNEMENTS TAXATEUR

VOOR H T DISTRICT KROONSTAD

EN BEËDIGD VERTAALER.

Kroonstad, Oranje Vrijstaat.

LENTE EN ZOMER GOEDEREN!!!

COLLISON, ZONEN & CO.

HEBBEN ONTVANGEN PER

"ANGLIAN" EN "EDINBURGH CASTLE,"

HUNNE EERSTE BEZENDING

ZOMER KLEEDSTOFFEN

EN ANDERE GOEDEREN VOOR HET SAIZOEN,

BESTAANDE UIT

Een Prachtig Assortiment Zomer Kleedstoffen,

In Lenos, Bareges, Balzarines, Lustres, enz.

ALSMEDE:

Corduroys en Moleskins
Tweeds en Doeskins, Fancy
Zwart Laken en Doeskins
Fancy en Herders Drillen
Russell Koorden en Cassinetten
¾ en 6-4 Fancy en Blauw Gestreepte Tijk
Fancy en Blaauw Gestreepte Regattas
Bezantine do do.
Harvard Laken en Belgische Derries
Fancy Geruite en Gestreepte do.
Fancy en Blaauwbonte Meubel Geruiten, 28, 32, 36, 38, 42 duim
Witte en Grijze Patrijums, 36 yards, verschillende kwaliteiten
Horrockses,' Hawkins,' en ander Hemdenlinnen
Huislinnen in strukken van 12 yards
Fancy Gedrukte Mousselines en Brilliantes
Witte Brilliant en Piqué
Rolvoering en Silezias
Brook's Rolletjes, Wit, Zwart en Gekleurd,
Glacé en Zacht Maaksel
Breiding en Opmaaksels in groote verscheidenheid
Zijden en Satijnen Linten, een groot assortiment
Lijf Lint in groote verscheidenheid
Dames, Mans, Jongens en Meisjes Kousen en Sokken, geassorteerd
Mans en Jongens LR Gordels en Kruisbanden
Dames Borstrokken en Keurslijven
Dames Sjaals, Mantels en Baatjes
Dames en Heeren Wollen Sjerpen
Grijze Baftas
Wit en Grijs Lakengoed
Wagendoek
Witte, Scharlaken, en Fancy Geruite Flanellen
Zwarte en Gekleurde Alpaccas en Coburgs
Barathea's en Zwart Kriplaken
Witte en Grijze Katoenen Hemden
Fancy Regatta, Krimsche, en Wollen do.
Een assortiment Dames Zomer Overrokken
Dames, Heeren, en Jongens Hoeden in verscheidenheid
Gekleurd Voerchitz, 8 yards
Zwartbont en Effen Zwart Voerchitz, 6 en 8 yards
Kombaars Voerchitz

Een groot Assortiment Fancy Gedrukt Kamerdoek
Zwartbonte en Effen Zwarte Chitzen
Gedrukte Chitz, Twills
Witte, Blaauwe, en Scharlaken Katoenen Dekens
Witte Wollen do.
Chitz, en Alhambra Bedspreijen 9/4, 10/4, 11/4, 12/4
Witte en Toilet Quilts
Damasten Tafellakens en Servetten
Zwits sche en Bandgeruiten Mouselinen
Kamerdoek en Jaconet do.
Victoria Llama en Witte Boek do.
Crinoline Voering, Witte, Leikleurige en Zwarte
Wollen Kinder Schoentjes
Stevels en Schoenen
Eau de Cologne en Lavendel, Enkele en Dubbele
Foolscap en Notepapier
Bruine Bag Cap en Klein Pakpapier
Houtkleurig Oliedoek
Knoopen, Haken en Oogen, Rekkers
Geweren en Percussie Dopjes
Seine en Zoomgaren
Ale en Porter. Heele en Halve Bottels
Henness y's Brandewijn, "Battle Axe"
Spengler's Jenever, 4 en 7½ Gallons
Souchong Thee
Kastoor en Salade Olie
Gesorteerd Suikergebak, Gesuikerde Amandels en Pepermunten
Duim Blaauw, Stijfsel en Mosterd
Atjar, Tafel en Halve Bottels
Wijn-, Bier- en Sodawater Kurken
Kleijen Pijpen, Lucifers
Gesorteerde en Groene Verw
Wit Lood en Roode Menie, Vaatjes van 14 en 28 lb.
Gekookte en Raauwe Olie, 1 en 2 Gallons
Howard's Kaarsen, 16 Ons
Hagel, gesorteerd, 4 A's tot No. 10, en Loopers
Parke's Stalen Graven
Blikwaren, in verscheidenheid
Zeep, Liverpoolsch en Blaauw Gevlekte
"Goodenough" Paarden Hoefijzers en Spijkers

EN HEBBEN OOK VOORHANDEN,

Beste Blaauw Boon Rio Koffij—Mauritius Suiker, van Donkerbruin tot Lichtgeel—Witte en Bruine Rijst, enz., enz., enz.

LENTEGOEDEREN.

2, *Darlingstraat, Kaapstad,*
September, 1873.

DE *Heeren A. W. & W. H. FLETCHER het bestier hunner bezigheid hercat hebbende, zijn teruggekomen op den ouden welbekenden en voorspronkelijken naam hunner firma, zijnde de Heer W. H. FLETCHER hier, en de Heer ANTHONY W. FLETCHER te Londen, alwaar hij met zijn gewoon goeden smaak eenige van de*

Fraaiste Assortimenten Lente Goederen

uitgezocht heeft, die ooit naar deze Kolonie gezonden zijn, en die nu open zijn te No. 2, Darlingstraat.

Zij zijn uitgezocht uit de beste Huizen in Engeland en op het Vasteland van Europa.

Tot iederen Tak van hunne Departementen, zoo in het groot als in het klein, als "Handelaars in Linnen en Wollen Stoffen, Verkoopers van Zijde, Hoedjes en Kousenwaren, en "Algemeene Inwoerders van Engelsche en Buitenlandsche Manufacturen," zijn grootelijksvoegsels gemaakt voor het AANKOMENDE SAIZOEN, bevattende de laatste Verbeteringen, en

AL DE LAATSTE MODES.

De Kwaliteit der Goederen van iedere soort, door deze firma geïmporteerd, behoeft geene speciale aanbeveling, daar de Heer A. W. FLETCHER zelf alles uit de beste Weverijen en Fabrieken uitzoekt, en direkt verscheept met iedere Maalboot, naar

FLETCHER & Co.,
No. 2, Darlingstraat, Kaapstad.

Amerikaansche Goederen.

JAMIESON & CO.,

BIEDEN TE KOOP AAN

EX "IMOGENE," VAN NEW YORK,

Amerikaansche Ploegen, 25, 26, en 75
Axe-patroon Bijlen
Afrikaansche Bijlen
Stoelen, Houten en Rotting Zittingen
Klokken
Rundvleesch, Beste Mess
Reuzel
Boter
Talk
Petroleum
Hars
Tabak—Blad, Cavendish, Sponge, "Mellowridge," enz.
Zeep,
Oesters, Mijnwerkers Pikken, enz., enz.

Heerengracht, 6 September, 1873.

WHELPTON'S

VEGETABLE PURIFYING PILLS

TRADE MARK REGISTERED

DEZE PILLEN worden gewaarborgd geen enkel deeltje *Kwikzilver* of eenige andere *Minerale zelfstandigheid* te bevatten, maar geheel en al te bestaan uit *Plantaardige Geneesstoffen*; van daar worden zij gemakkelijk door de Maag verteerd, opgenomen door de opslurpende bloedvaten en in het bloed gebragt; en dus wordt het geheele gestel onder haren zuiverenden en vernieuwenden invloed geplaatst.

Zij zijn sedert lang gebruikt geworden in een der grootste Hospitalen in Groot Brittanje, en hebben de aanbeveling ontvangen van verscheidene uitstekende Geneesheeren en Chirurgijns, en zij hebben hare voortreffelijkheid bewezen in duizenden gevallen van ziekten van het Hoofd, de Borst, de Ingewanden, de Lever en de Nieren; in alle Huidziekten zijn zij een der best bekende Medicijnen.

Geprepareerd en verkoebt in het groot en klein, in doosjes, prijs 7½d, 1s 1½d, en 2s 9d elk. door G. WHELPTON & ZOON, 3, Crane Court, Fleetstreet, London; en zijn te verkrijgen bij alle Apothekers en Medicijn-verkoopers; te Kaapstad, bij de heeren **Marsh & Zonen.**—Franko toegezonden bij ontvangst van 8, 14, of 33 postzegel

KEATING'S HOESTKLONTJES

DIT ALGEMEENE GENEESMIDDEL staat nu het hoogst in de gunst en het vertrouwen des publieks; dit resultaat is verkregen door eene proefneming en eene ONDERVINDING VAN 50 JAREN. Voor HORST, AAMBORSTIGHEID, en alle ongesteldheden van de Keel en de Borst, zijn zij het aangenaamste en krachtdadigste Geneesmiddel. Zij bevatten geen opium of ander verderfelijk bestanddeel en kunnen derhalve met volkomen gerustheid worden genomen door personen met het allerzwakste gestel.

Verkocht in Bikken en Flesschen van verschillende grootten.

Keating's Bon Bons of Wormkoekjes,

EEN ZUIVER PLANTAARDIG SUIKERGEBAK, zoowel in voorkomen als in smaak, dat eene alleraangenaamste manier aanbiedt, als het eenige zekere Geneesmiddel voor WORMEN IN DE INGEWANDEN of DRAADWORMEN. Het is een volkomen veilig en zacht Geneesmiddel, en is bijzonder geschikt voor Kinderen.

Verkocht in Bikjes van verschillende grootten door alle Apothekers en Droogisten.

THOMAS KEATING, Londen. Export-Apotheker en Droogist.

DYSENTERIE,

Cholera, Koorts, Koude Koorts, Zonnesteek, Verkoudheid, enz.

DR. J. COLLIS BROWNE'S
(Vroeger bij den Geneesk. Staf der Landmagt,)

CHLORODYNE

IS DE OORSPRONKELIJKE EN ENIGE ECHTE.

WAARSCHUWING.—Vice-Kanselier Sir W. P. Wood verklaarde dat **Dr. Collis Browne** zonder twijfel de uitvinder der **Chlorodyne** was; dat het verhaal dat de verweerder, Freeman, de uitvinder was, bepaald onwaar was, en hij betreurde dat dit laatste bezworen was. Uitstekende Hospitaaldoktoren te Londen hebben verklaard, dat Dr. J. Collis Browne de ontdekker der Chlorodyne was; dat zij deze in groote hoeveelheid voorschrijven en geene andere hebben dan die van Dr. Browne.—Zie Times, 12 Julij, 1864.

Het Publiek wordt derhalve gewaarschuwd tegen het gebruik van eenige andere dan

DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE

GENEESKUNDIG GEBRUIK EN UITWERKING.

Dit **Onwaardeerbaar Geneesmiddel** veroorzaakt gerusten, verkwikkenden slaap, lenigt pijn, doet het systeem bedaren, herstelt de gestoorde functies, en prikt dit eene gezonde werking van de afscheidingen des lichaams aan, zonder een dier onaangename gevolgen te hebben, die het gebruik van opium heeft. Ouden en jongen kunnen het op alle uren en tijden gebruiken, wanneer het vereischt wordt. Duizenden personen getuigen van deszelfs wonderbaarlijk goede uitwerking en wonderbare genezingen, terwijl Geneeskundigen deszelfs goede hoedanigheden uitbundig prijzen en het in groote hoeveelheden gebruiken bij de volgende ziekten:

Ziekten waarin het bijzonder welslagend wordt gehouden:—

Cholera, Dysenterie, Diarrhœa, Kolijk, Hoest, Asthma, Rheumatiek, Zenuwpijnen, Kinkhoest, Kramp, Hysterie, enz.

UITTREKSELS UIT GENEESKUNDIGE OPINIES.

De Ed. Graaf Russell heeft aan het College van Geneesheeren en J. T. Davenport medegedeeld, dat hij berigt had ontvangen dat het eenige geneesmiddel van eenig nut tegen Cholera was Chlorodyne.—Lancet, 31, 1854.

Van den heer A. Montgomery, vroeger Inspekteur van Hospitalen te Bombay:—"Chlorodyne is een allerkostbaarst geneesmiddel bij Zenuwpijnen, Asthma en Dysenterie. Daaraan heb ik grootendeels mijn herstel te danken, na een vreeselijk lijden van 18 maanden, nadat alle andere geneesmiddelen niets hadden gebaat."

Uittreksel uit het verslag der Algemeene Gezondheids Commissie te Londen, omtrent deszelfs geneeskracht in gevallen van Cholera.

"Zodoende zijn wij overtuigd van de onmetelijke waarde van dit geneesmiddel, dat wij niet sterk genoeg op deszelfs gebruik in alle gevallen kunnen aandringen.

Weest op uwe hoede tegen vervalschte en gevaarlijke mengsels, die als **Chlorodyne** worden verkocht, welker gebruik dikwijls noodlottige gevolgen heeft gehad.

Zie hoofdartikel Pharmaceutical Journal, 1 Aug., 1869, waarin wordt verklaard, dat Dr. J. Collis Browne de uitvinder van de Chlorodyne was; dat het altijd goed is zijn preparatie te gebruiken, wanneer Chlorodyne wordt voorgeschreven.

Waarschuwing.—Geene is echt zonder de woorden "Dr. J. Collis Browne" op het Gouvernementszegel. Bij elken bottel is een ontzaglijk aantal geneeskundige getuigschriften gevoegd.

Eenige Fabrikant, J T DAVENPORT,

33, Great Russell-street, Bloomsbury, London.

Verkocht in Bottels voor 1s 1½d, 2s 9d, 4s 6d, en 11s

Agent voor Port Elizabeth, B G LENNON, Apotheker en Droogist in het groot

Agenten voor Kaapstad, de heeren J T POCOCK & Co

TANDHEELKUNDE.

BEPROEF eens den beroemden Karmozijnrooden Tandenbalsem van 2s. 6d. Dit middel verfraait en bewaart de tanden en maakt ze wit, gevende tevens een gezonde kleur aan het tandvleesch en een aangenamen geur aan den adem. Vraag bij welken Apotheker of handelaar gij wilt om HUTCHINSONS Beroemden Karmozijnrooden Tandenbalsem, en neem geen anderen. Wordt bereid door BERKS T. HUTCHINSON, Tandheelmeester (van B. N. A.) in de Nieuwstraat No. 2, tegenover de St. George-Kathedraal. B. T. H. is dagelijks te spreken over alle operatien volgens de moderne Tandheelkunde naar de meest aangenomen wetenschappelijke beginselen van Europa en Amerika. Kunsttanden op Karolieten, Gouden of andere Metalen grondslagen naar het meest voegzaam is voor die ze noodig heeft. Slechte tanden worden met de verzekering van volkomen afwezigheid van alle pijn uitgetrokken volgens het Amerikaansche en het Engelsche stelsel. Iedereen kan zulk eene operatie ondergaan. Prijzen bepaald matig.

VERKOOPINGEN.

VEE EN LOSSE GOEDEREN.

DOOR A. H MOORREES.

Sept. 15 — Malmesbury, Paarden, van J. Kennedy.

Sept. 23.—Breekmuur, Losse Goederen, van H. G. Greeff.

DOOR DE VILLIERS, FAURE EN CO.

September 15.—Klapmuts Station, Schapen en Bokken, van J. P. Eksteen.

September 15.—Klapmuts Station, Schapen en Bokken, van A. P. Lotter.

DOOR J. C. STEPHAN.

September 16.—Witte Water, alias Kaptijnskloof, Losse Goederen, in den Boedel van Wijlen C. J. C. Tiers.

DOOR B. J. DE VAAL.

Sept. 16.—Zanquas, Distrikt Bergrivier, Paarden van H. du Toit.

DOOR A. L. DEVENISH.

September 17.—Lakenvallei, Afdeeling Victoria West, Losse Goederen, van G. D. van Schalkwijk.

DOOR J. S. MARAIS.

Sept 18.—Paarl, Losse Goederen, in den Boedel van Wijlen J. W. Louw.

DOOR J. J. HOFMEIJR.

Sept. 18.—Kaapstad, Losse Goederen, in den Boedel van wijlen O. M. Bergh.

Sept. 18.—Groot Drakenstein, Losse Goederen, van wijlen J. W. Louw.

DOOR P. VAN ZIJL.

September 26.—Verloren Vallei, Distrikt Piketberg, Losse Goederen, van W. A. Krige.

DOOR J. FOSTER.

Oct. 1 en 2.—Groenrivier, Distrikt Calvinia, Losse Goederen, in den Boedel van wijlen C. M. Burger.

DOOR DE LINT EN RETIEF.

Oct. 22.—Piquetberg, Vaste en Losse Goederen, in den Boedel van wijlen H. C. Rossouw.

VASTE GOEDEREN.

DOOR SYDNEY FRYER.

September 17.—Damesfonteiu, Achter Hantam, Calvinia, Vaste en Losse Goederen van——

DOOR DE LINT EN RETIEF.

October 22.—Piquetberg, Vaste en Losse Goederen, in den Boedel van Wijlen H. C. Rossouw.

DOOR A. H. MOORREES.

Sept. 26.—Mollenberg, Vaste en Losse Goederen, van J. D. Mechau.

DOOR J. S. MARAIS.

September 23.—Paarl, Vaste en Goederen, van D. J. G Cillie.

SCHUTBERIGTEN.

De ondergenaande Schutmeesters zullen op de bij gemelde datums en plaatsen verkooping houden van het volgende vee, indien het niet te voren wordt gelost.

Sept 15.—C. E. Grundelingh, Achter de Paarl,—2 bruine Ruinpaarden, het eene met twee witte achterpooten en een kol voor den kop, het andere met een kleinen kol en een witte plek aan den linkerachterpoot, zes jaren oud.

Sept. 20.—F Brink, Calitzdorp, Distrikt Oudtshoorn,—1 Roodbonte Os, gemerkt linkeroor winkelhaak van achteren, is omtrent 6 jaar oud, en de achterpooten zijn beslagen.

Sept. 20.—H. G. Raubenheimer, Zeekoerivier, Distrikt Oudtshoorn.—Een zwarte Vaars, omtrent 3 jaren oud, gemerkt linkeroor stomp, regteroor een zwaluwstaart.

Sept. 27.—W. F. Heldzingen, Worcester,—Een lichtbruine Muilezel, omtrent 4 jaar oud, niet gemerkt.

Sept. 27—R. M. Eksteen, Vandewaltskraal, Rivier Zonder End,—een lichtbruine Merrie, geen merken, omtrent zes jaar oud.

Oct. 22—H. C. van Niekerk, Loevenstein,—eene tweejarige Merrie, muiskleurig.

Oct. 25.—F. W. Fismer, Wupperthal,—Een bleekroode Koe, gemerkt regteroor snee van achteren, linkeroor zwaluwstaart en snee van achteren; een rood Bulkalf, ½ jaar oud, gemerkt linkeroor zwaluwstaart en snede van achteren

MARKTPRIJZEN.

Van den 10 tot den 12 Sept. 1873.

		£ s. d.	£ s. d.
390 bs.	Aardappelen, p 3 bus.	0 8 0	0 16 7
2 leg.	Azijn, per legger	6 8 0	6 10 0
304 lb.	Abrikozen gedr. p. lb.	0 0 2½	0 0 2½
155 lb.	Amandelen, per lb.	0 0 3½	0 0 3½
6 bs.	Boonen, per 3 bush.	0 19 6	1 17 0
1214 lb.	Boter, per lb.	0 1 5	0 1 10
3 leg.	Brandewijn, per leg.	22 1 0	22 1 0
	Eieren, per 100	0 6 7	0 8 7
37 bs.	Garst, per 3 bush.	0 8 7	0 8 7
261 bs.	Haver, per 3 bs.	0 7 6	0 7 7
4 vr.	Havergerv. 100 lb.	0 3 2	0 6 2
	Hoenders, per stuk	0 1 7	0 2 2
10 lb.	Honig, per poud,	0 0 8	0 0 8
43	Kaf, per 16 zakken	2 0 0	2 2 0
1	Kalveren, per stuk,	0 17 3	0 17 3
170 bs.	Koren, p. 3 bs.	1 5 0	1 6 4
92 lb.	Perziken,	0 0 2⅝	0 0 2⅝
54 bs.	Uijen, p. 3 Bush	0 7 0	0 10 11
½ leg.	Wijn, ordinaire p. leg.	5 6 0	5 6 0

Woensdag,	10	Sept.	16	Wagens,	8 Karren
Donderdag,	11	do.	11	do.	10 do.
Vrijdag,	12	do.	13	do.	4 do.

SHIPPING INTELLIGENCE.

TABLE BAY.—ARRIVED.

Sept 9—Annie S. bgte (of Liverpool), 121 tons, W C Jackson, from East London 1st Sept, bound to this port, with cargo sundries, &c.—Myburgh & Co, agents.

9—Ripple, schr (of London), 59 tons, W F Hardy, from Algoa Bay 25th Aug, and Mossel Bay 5th Sept, bound to this port, with general cargo.—Goodliffe & Co, agents.

TABLE BAY.—SAILED

Sept 6—African Belle, bgte, to Port Alfred.
9—Lilla, sch, to the Coast Islands.
10—Edinburgh Castle, L M St, to Dartmouth and London.
10—Basuto, R M St, to Mossel Bay, East London, and Port Natal.

Gedrukt bij SMUTS & HOFMEIJR, No. 6 Houtstraat, Kaapstad.